SAMSUNG

TIM
Vivere senza confini

TELEFONO GSM
DUAL BAND
SGH-T410

MANUALE D'USO

SAMSUNG
ELECTRONICS

SAMSUNG
FUN Club
www.samsungmobile.com

Printed in Korea
Code No.: GH68-03361A
Italian. 11/2002. Rev.1.0

GSM
GLOBAL SYSTEMS FOR
MOBILE COMMUNICATIONS

Le informazioni contenute in questo manuale sono da ritenersi corrette al momento della stampa; tuttavia, Samsung si riserva il diritto di cambiare o modificare le specifiche senza preavviso. Una parte del contenuto del presente manuale potrebbe essere diversa rispetto alle funzioni del telefono, a seconda del software installato, della scheda SIM o del proprio fornitore di servizi.

Sommario

Norme di sicurezza 7

Rimozione dell'imballaggio 9

Presentazione del telefono 10
Componenti 10
Display 13
Luce di servizio (LED) 16

Operazioni preliminari 17
Installazione della scheda SIM e della batteria 17
Caricamento della batteria 19
Accensione e spegnimento del telefono . . . 22
Utilizzo dell'auricolare 23

Chiamata telefonica 24
Esecuzione di una chiamata 24
Regolazione del volume 26
Risposta a una chiamata 27
Visualizzazione delle chiamate perse 28
Opzioni disponibili durante una chiamata . . 30

Inserimento testo 37
Modifica del modo di inserimento testo . . . 38
Modo T9 39
Modo ABC 41
Modo Numero 43
Modo Simbolico 43

Sommario (continua)

Rubrica **44**
Memorizzazione di un numero telefonico con un nome 44
Opzioni della rubrica 45
Selezione rapida di un numero in base alla posizione in memoria 48
Ricerca e selezione di un numero nella rubrica 49
Selezione di un numero utilizzando l'elenco dei servizi o i numeri di informazione 50

Selezione delle funzioni e opzioni **51**

Uso dei menu **53**
Elenco delle funzioni di menu 54

Registro chiamate **57**
Chiamate perse *(Menu 1-1)* 57
Chiam. ricevute *(Menu 1-2)* 57
Chiamate inviate *(Menu 1-3)* 58
Durata chiamate *(Menu 1-4)* 58
Costo chiamate *(Menu 1-5)* 59

Messaggi **60**
Segreteria *(Menu 2-1)* 60
Leggi messaggi *(Menu 2-2)* 61
Scrivi messaggi *(Menu 2-3)* 63
Messaggi predefiniti *(Menu 2-4)* 65
Configura *(Menu 2-5)* 65
Cell Broadcast *(Menu 2-6)* 66

Funzioni voce **68**
Selez. voce *(Menu 3-1)* 68
Comando voce *(Menu 3-2)* 71
Memo vocale *(Menu 3-3)* 71

Funzioni audio **73**
Suoneria *(Menu 4-1)* 73
Componi melodie *(Menu 4-2)* 74
Volume suoneria *(Menu 4-3)* 76
Segnalaz. Chiam. *(Menu 4-4)* 76
Tono tasti *(Menu 4-5)* 77
Tono messaggi *(Menu 4-6)* 77
Power On/Off *(Menu 4-7)* 77
Tono errori *(Menu 4-8)* 78
Tono minuti *(Menu 4-9)* 78
Tono collegam. *(Menu 4-10)* 78

Impostazioni **79**
Telefono *(Menu 5-1)* 79
Servizi di rete *(Menu 5-2)* 85
Sicurezza *(Menu 5-3)* 94
Display/LED *(Menu 5-4)* 97
Browser *(Menu 5-5)* 99

Organizer **100**
Agenda *(Menu 6-1)* 100
Sveglia *(Menu 6-2)* 102
Calcolatrice *(Menu 6-3)* 104
Cose da fare *(Menu 6-4)* 106
Calendario *(Menu 6-5)* 107
Fusi orari *(Menu 6-6)* 108
Orologio *(Menu 6-7)* 109
Convertitore *(Menu 6-8)* 110
Timer *(Menu 6-9)* 112
Cronometro *(Menu 6-10)* 113

Sommario (continua)

Fun Box 114
Video Clips *(Menu 7-1)* 114
Giochi *(Menu 7-2)* 119

Servizi WWW 123
Homepage *(Menu 8-1)* 123
Preferiti *(Menu 8-2)* 124
Inserisci indirizzo *(Menu 8-3)* 125
Navigazione con il browser 125
Inserimento di testo, numeri o simboli 127
Informazioni sulla connessione alla rete . . . 127

Servizi aggiuntivi 128
ALS (Servizio di Linea Alternativa) 128

Soluzione dei problemi 130

Informazioni di riferimento 133
Codici di accesso 133
Informazioni sulla salute e la sicurezza 136

Glossario dei termini 149

Indice 153

Scheda di riferimento rapido 157

Norme di sicurezza

Prima di usare il telefono, leggere le indicazioni riportate di seguito. Il loro mancato rispetto può risultare pericoloso o illegale. Per ulteriori informazioni dettagliate sulle norme di sicurezza, vedere a pagina 136 “Informazioni sulla salute e la sicurezza”.

Sicurezza stradale
Non usare il telefono durante la guida di veicoli. Parcheggiare il veicolo prima di parlare al telefono.

Spegnimento del telefono durante il rifornimento di carburante
Non usare il telefono presso le stazioni di servizio o in prossimità di carburanti o prodotti chimici.

Spegnimento del telefono a bordo degli aerei
I telefoni possono causare interferenze. Il loro utilizzo a bordo degli aerei è sia illegale che pericoloso.

Spegnimento del telefono negli ospedali
Attenersi alle normative o alle regole vigenti. Spegnere il telefono nelle vicinanze di apparecchiature mediche.

Interferenze
Tutti i telefoni possono essere soggetti a interferenze, le quali possono influenzare le prestazioni dei telefoni stessi.

Normative speciali
Rispettare le eventuali normative speciali in vigore in alcune zone e spegnere sempre il telefono quando ne è vietato l’uso o quando può causare interferenze o rappresentare un pericolo (per esempio negli ospedali).

Emissione in radiofrequenze
Questo telefono è stato progettato conformemente ai requisiti dell'Unione europea (UE) relativi all'esposizione alle radiofrequenze (RF). Per mantenere la conformità con questi requisiti, utilizzare solo accessori forniti o omologati da Samsung. L'utilizzo di accessori non omologati potrebbe violare tali requisiti.

Utilizzo corretto
Usare il telefono solo nella posizione normale (appoggiato all'orecchio). Evitare di entrare a contatto con l'antenna quando il telefono è acceso.

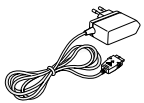
Accessori e batterie
Usare soltanto gli accessori e le batterie approvati Samsung.

Assistenza qualificata
L'installazione o la riparazione del telefono va effettuata solo da personale qualificato.

Rimozione dell'imballaggio

La confezione contiene quanto segue.

Telefono


Caricabatterie

Batterie

Cinghietta

Manuale d'uso

Auricolare indossabile

Presso il proprio rivenditore Samsung è inoltre possibile procurarsi i seguenti accessori per il telefono:

- Caricabatterie per auto
- Supporto auto
- Batterie standard
- Caricabatterie da tavolo
- Kit dati
- Kit viva voce semplice
- Kit di scaricamento di contenuti

Nota: un coperchio antipolvere è presente sul connettore nella parte inferiore del telefono, per proteggerlo durante la spedizione. Durante la rimozione del telefono dall'imballaggio, rimuovere il coperchio antipolvere e gettarlo via, insieme agli altri materiali di imballaggio indesiderati.

Presentazione del telefono

Componenti

Le illustrazioni seguenti mostrano gli elementi principali che costituiscono il telefono.

Telefono aperto

Volume

Durante una chiamata, regolano il volume dell'auricolare.
Nel modo stand-by con lo sportellino aperto, regolano il volume del tono del tasto.
Quando vengono tenuti premuti con lo sportellino chiuso, rifiutano una chiamata in entrata.

Telefono chiuso

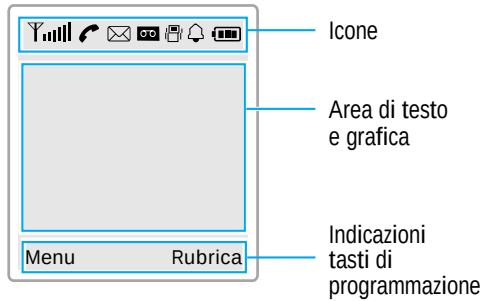
Tasto	Descrizione
(Tasti di programmazione)	Eseguono le funzioni indicate dal testo riportato sopra di essi (nell'ultima riga del display).
	Nel modo menu, scorrono le voci del menu e la memoria della rubrica. *Nel modo stand-by*, il tasto ✉ consente di accedere all'opzione di menu **Messaggi**, il tasto ♫ consente di accedere all'opzione **Suoneria** ed il tasto 🎬 consente di accedere all'opzione **Video Clips**.

Tasto	Descrizione *(continua)*
	Cancella i caratteri dal display.
	Nel modo stand-by, avvia direttamente il browser WAP.
	Esegue o risponde ad una chiamata. *Nel modo stand-by,* richiama il numero dell'ultima chiamata effettuata, ricevuta o persa. *Nel modo menu*, seleziona una funzione di menu o archivia le informazioni immesse (per esempio un nome) nella memoria del telefono o in quella della scheda SIM.
	Interrompe una chiamata. *Quando viene tenuto premuto*, accende e spegne il telefono. *Nel modo menu*, annulla i dati immessi e riporta al modo stand-by.
	Quando viene tenuto premuto nel modo stand-by, accede alla segreteria telefonica.
	Immettono i numeri, le lettere e alcuni caratteri speciali.
	Utilizzato per vari scopi, con funzioni diverse. *Quando viene tenuto premuto durante l'immissione di un numero*, il tasto inserisce una pausa. *Quando viene tenuto premuto nel modo stand-by*, il tasto entra/esce dalla modalità silenziosa.

Display

Suddivisione del display

Il display è suddiviso in tre parti.



Area	Descrizione
Prima riga	Visualizza varie icone (vedere a pagina 14).
Righe centrali	Visualizzano messaggi, istruzioni e qualsiasi informazione inserita dall'utente (per esempio, il numero da selezionare).
Ultima riga	Mostra le funzioni attualmente assegnate ai due tasti di programmazione.

Icone

Mostra l'intensità del segnale ricevuto. Maggiore è il numero delle barre, più forte è il segnale.

Compare quando è in corso una chiamata.

Compare quando non si riceve un segnale (rete non disponibile).

Compare quando è stato ricevuto un nuovo messaggio di testo.

Compare quando è stato ricevuto un nuovo messaggio vocale.

Compare quando è attivo il modo vibrazione; all'arrivo di una chiamata, il telefono vibrerà, ma non squilla.

Appare quando la sveglia è attiva.

Mostra il livello di carica della batteria. Maggiore è il numero delle barre, maggiore è la quantità di energia ancora a disposizione.

Retroilluminazione

Il display e la tastiera sono retroilluminati. Quando si preme qualsiasi tasto, la retroilluminazione si attiva. Si disattiva quando non viene premuto nessun tasto entro un determinato periodo di tempo, a seconda dell'opzione **Retroilluminaz.** impostata nel menu **Telefono**. La retroilluminazione rimane sempre attiva quando il telefono è collegato al kit viva voce opzionale.

Per specificare quanto tempo deve rimanere attiva la retroilluminazione, impostare l'opzione di menu **Retroilluminaz.**; per ulteriori dettagli, vedere a pagina 81.

Display esterno

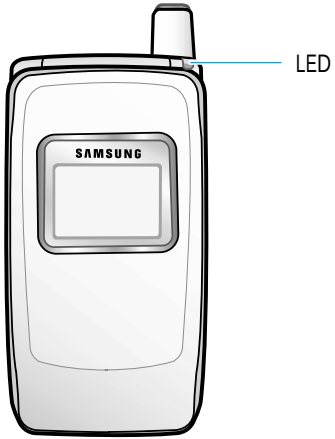
Il telefono è dotato di un display esterno integrato nello sportellino. Esso mostra le icone dell'intensità del segnale, del modo vibrazione e del livello di carica della batteria. Indica le eventuali chiamate perse e segnala una chiamata o un messaggio in arrivo. Inoltre informa l'utente quando si attiva la sveglia per un dato evento.

Quando si tiene premuto uno dei tasti del volume nel modo stand-by con lo sportellino chiuso, si accende la retroilluminazione del display esterno.

Luce di servizio (LED)

Il LED si trova nell'angolo superiore destro del telefono. Lampeggia quando il telefono è pronto per l'uso.

Per attivare o disattivare il LED, accedere all'opzione di menu **LED**; per ulteriori dettagli, vedere a pagina 82.



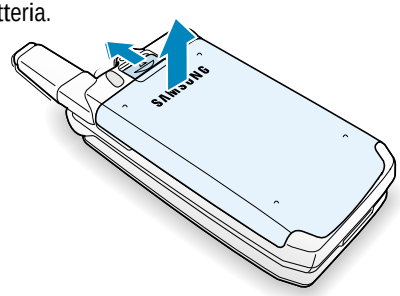
Operazioni preliminari

Installazione della scheda SIM e della batteria

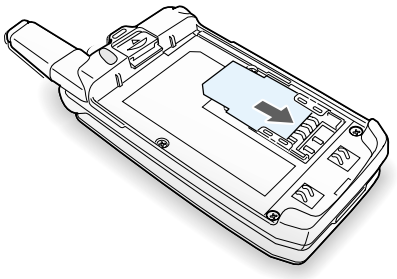
La scheda SIM (Subscriber Identification Module, modulo di identificazione dell'abbonato) contiene un microprocessore con tutte le informazioni necessarie per l'uso del telefono. Notare quanto segue.

- Tenere tutte le schede SIM lontano dalla portata dei bambini.
- La scheda SIM e suoi contatti possono danneggiarsi facilmente se vengono graffiati o curvati. Fare dunque attenzione quando si maneggia, si inserisce o si rimuove la scheda.
- Prima di installare la scheda SIM, assicurarsi sempre che il telefono sia spento, quindi rimuovere la batteria.

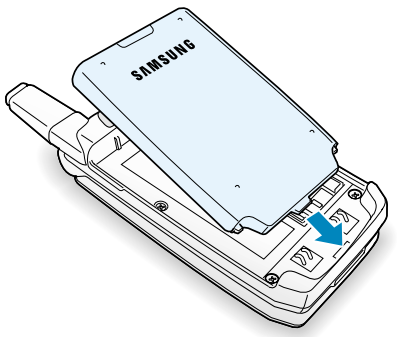
1. Se necessario, spegnere il telefono tenendo premuto il tasto fino a quando non viene visualizzata l'animazione di spegnimento.
2. Tirare verso l'antenna il fermo sopra la batteria e tenerlo fermo in questa posizione. Estrarre la batteria.



3. Inserire la scheda SIM al di sotto delle due linguette, accertandosi che l'angolo ritagliato si trovi in altro a sinistra e che i contatti color oro della scheda siano rivolti verso il telefono.



4. Inserire la batteria nella parte posteriore del telefono. Prima di tutto, inserire i denti presenti nella parte inferiore della batteria nelle apposite fessure, quindi spingere la batteria contro il telefono finché non scatta al proprio posto. Assicurarsi che la batteria sia installata correttamente prima di accendere il telefono.



Caricamento della batteria

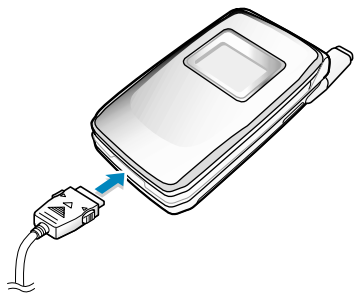
Il telefono viene alimentato mediante una batteria ricaricabile Li-ion. Usare soltanto batterie e caricabatterie approvati. Per ulteriori dettagli, contattare il proprio rivenditore Samsung.

Nota: caricare completamente la batteria prima di usare il telefono per la prima volta. Una batteria scarica impiega circa 160 minuti per ricaricarsi.

Uso del caricabatterie

Il telefono può essere usato mentre la batteria è in carica.

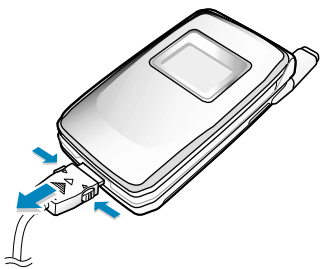
1. Collegare il connettore caricabatterie al fondo del telefono. Controllare che la freccia sul connettore sia rivolta verso la parte frontale del telefono.



2. Collegare il caricabatterie a una presa di alimentazione standard CA.

   Quando la batteria è in carica, l'icona della batteria nell'angolo superiore destro del display si riempie ripetutamente.

3. Al termine del caricamento, scollegare il caricabatterie dalla presa di corrente. Scollegare il caricabatterie dal telefono premendo le linguette grigie ai lati del connettore ed estrarlo.



Indicatore batteria esaurita

Quando la batteria è quasi scarica e restano solo pochi minuti di conversazione, il telefono avvisa l'utente nei seguenti modi: l'icona di batteria scarica lampeggia (▭), viene emesso un segnale acustico di avviso e sul display compare un messaggio ad intervalli regolari. Quando la batteria è troppo scarica per permettere il funzionamento del telefono, questo si spegne automaticamente.

Accensione e spegnimento del telefono

1. Aprire il telefono.
2. Tenere premuto il tasto finché il telefono non si accende.
3. Se il telefono chiede l'immissione di una password, digitarla e premere il tasto di programmazione **OK**. La password predefinita dal costruttore è 0000. Per ulteriori dettagli, vedere a pagina 133.
4. Se il telefono chiede l'immissione di un PIN, digitarlo e premere il tasto di programmazione **OK**. Per ulteriori dettagli, vedere a pagina 134.

   Quando il telefono è stato registrato presso il fornitore di servizi di rete a cui si è abbonati, la schermata di stand-by, mostrata qui di seguito, viene visualizzata sul display principale e sul display esterno.

Display principale

Display esterno

Nota: la lingua del display viene automaticamente stabilita dalla scheda SIM inserita. Per cambiare la lingua, usare l'opzione di menu Lingua; per ulteriori dettagli, vedere a pagina 80.

5. Quando si desidera spegnere il telefono, tenere premuto il tasto fino a quando non viene visualizzata l'animazione di spegnimento.

Utilizzo dell'auricolare

Utilizzando l'auricolare in dotazione con il telefono è possibile effettuare o rispondere a una chiamata, senza che sia necessario aprire il telefono o premere un tasto. Quando si collega l'auricolare alla presa sopra i tasti del volume, il tasto dell'auricolare funziona come descritto qui di seguito.

Per...	**Premere il tasto...**
Riselezionare l'ultima chiamata	Due volte nel modo stand-by.
Rispondere a una chiamata	Quando arriva una chiamata.
Terminare una chiamata	Una volta durante la chiamata.

Nota: è possibile utilizzare le funzioni di selezione voce o comando voce premendo il tasto dell'auricolare, quando l'opzione di menu **Impostazione flip** è impostata su **Selez. voce** o **Comando voce**. Per ulteriori dettagli, vedere a pagina 83.

Chiamata telefonica

Esecuzione di una chiamata

Quando compare la schermata di stand-by, immettere il prefisso teleselettivo, il numero e premere il tasto .

Nota: se l'opzione Riselez. autom. è impostata ad ATTIVO (vedere a pagina 82) e la persona chiamata non risponde o si trova già al telefono, il numero viene ricomposto automaticamente fino a dieci volte.

Esecuzione di una chiamata internazionale

1. Tenere premuto il tasto per il prefisso internazionale. Viene visualizzato il carattere +.
2. Digitare il prefisso internazionale, il prefisso teleselettivo e il numero telefonico, poi premere il tasto .

Correzione del numero

Per cancellare...	**Premere il tasto...**
L'ultima cifra visualizzata	Di programmazione ←.
Qualsiasi altra cifra nel numero	finché il cursore (I) non si trova immediatamente a destra della cifra da cancellare. Premere il tasto di programmazione ←. Per inserire una cifra mancante, è sufficiente premere il relativo tasto.
Tutto il display	Di programmazione ← per più di un secondo.

Interruzione di una chiamata

Per terminare una chiamata, premere brevemente il tasto o chiudere lo sportellino.

Esecuzione di una chiamata usando la rubrica

I nomi e i numeri telefonici chiamati regolarmente possono essere memorizzati nella scheda SIM e nella memoria del telefono, denominata "rubrica". Basterà dunque selezionare il nome richiesto per richiamare il numero ad esso associato. Per ulteriori dettagli sulla funzione Rubrica, vedere a pagina 44.

Selezione voce

Se l'opzione **Impostazione flip** è impostata a **Selez. voce** (vedere a pagina 83), il telefono consente di pronunciare un nome quando viene aperto lo sportellino, dopo di che seleziona automaticamente il numero memorizzato insieme al nome. Per ulteriori informazioni sulla funzione di selezione voce, vedere a pagina 68.

Riselezione dell'ultimo numero

Il telefono memorizza le ultime 15 chiamate inviate, ricevute o perse. Per richiamare uno qualsiasi di questi numeri, procedere come riportato di seguito.

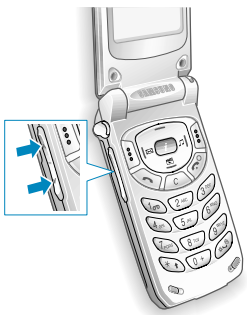
1. Se il display visualizza dei caratteri, premere per tornare al modo stand-by.

2. Premere il tasto per accedere all'elenco delle ultime chiamate.
3. Usare i tasti o per scorrere l'elenco fino alla visualizzazione del numero desiderato.
4. Premere il tasto per selezionare il numero visualizzato.

Regolazione del volume

Nel corso di una chiamata, se si desidera regolare il volume dell'auricolare, usare i tasti del volume sul lato sinistro del telefono.

Premere il tasto per aumentare il volume dell'altoparlante ed il tasto per diminuirlo.



Nel modo stand-by con il telefono aperto, è possibile regolare il volume del segnale dei tasti.

Risposta a una chiamata

Quando si riceve una chiamata, il telefono squilla e l'icona che indica la chiamata si anima al centro dello schermo. Se il chiamante può essere identificato, viene visualizzato il suo numero di telefono (oppure il nome memorizzato nella rubrica).

Risposta a una chiamata

Ci sono tre modi per rispondere a una chiamata in entrata.

- Premere il tasto o il tasto di programmazione Accetta.
- Aprire lo sportellino.
- Se l'opzione Risp. ogni tasto è impostata su ATTIVA, premere un tasto qualsiasi ad eccezione del tasto o Rifiuta (vedere a pagina 80)

Per interrompere la chiamata, chiudere il telefono o premere il tasto .

Nota: è possibile rispondere a una chiamata anche mentre si usa la rubrica o le funzioni di menu.

Rifiuto di una chiamata

Per rifiutare una chiamata, premere il tasto Rifiuta o . Con lo sportellino chiuso, tenere premuto uno dei tasti del volume sul lato sinistro del telefono.

Visualizzazione delle chiamate perse

Se si ha un abbonamento comprendente la funzione di identificazione della linea chiamante (CLI) e per vari motivi non si riesce a rispondere a una chiamata, è possibile scoprire chi stava chiamando. In questo modo, in caso di necessità, è possibile richiamare la persona.

Il numero di chiamate perse viene visualizzato sulla schermata di stand-by subito dopo il termine della chiamata persa.

Per visualizzare immediatamente la chiamata persa, fare quanto segue.

1. Se il telefono è chiuso, aprirlo.
2. Premere il tasto di programmazione **Visual**.

   Se disponibile, viene visualizzato il numero corrispondente alla chiamata persa più recente.

3.

Per...	**Premere il tasto...**
Scorrere le chiamate perse	o .
Chiamare il numero visualizzato	.
Modificare o eliminare il numero di una chiamata persa	Di programmazione **Opzioni** (vedere i paragrafi successivi).

Modifica del numero di una chiamata persa

1. Premere il tasto di programmazione **Opzioni**.
2. Premere il tasto di programmazione **Selez.**.
3. Modificare il numero come desiderato. Premere il tasto o per spostarsi all'interno del numero.
4.

Per...	**Premere il tasto...**
Chiamare il numero	.
Memorizzare il numero	Di programmazione **Salva** e immettere il nome e la posizione desiderati (per ulteriori dettagli, vedere a pagina 44).

Eliminazione di una chiamata persa

1. Premere il tasto di programmazione **Opzioni**.
2. Premere il tasto o per evidenziare l'opzione **Elimina**.
3. Premere il tasto di programmazione **Selez.**.

Per uscire dalla funzione Chiamate perse, premere il tasto in qualsiasi momento.

Nota: si può accedere in qualsiasi momento alle chiamate perse selezionando l'opzione di menu Chiamate perse; per ulteriori dettagli, vedere a pagina 57.

Opzioni disponibili durante una chiamata

Il telefono fornisce alcune funzioni che possono essere usate nel corso di una chiamata. Per accedere a queste funzioni durante una chiamata, premere il tasto di programmazione **Opzioni**.

Disattivazione del microfono

Il microfono del telefono può essere disattivato temporaneamente, in modo da impedire all'interlocutore di ascoltare.

Esempio: si desidera dire qualcosa a un'altra persona presente nella stanza, ma si vuole evitare che la persona al telefono ascolti.

Per disattivare temporaneamente il microfono, fare quanto segue.

1. Premere il tasto di programmazione **Opzioni**.
2. Premere il tasto o per evidenziare l'opzione **Silenzio**.
3. Premere il tasto di programmazione **OK**.

L'interlocutore non può più ascoltare.

Per riattivare il microfono, fare quanto segue.

1. Premere il tasto di programmazione **Opzioni**.
2. Premere il tasto o per evidenziare l'opzione **No silenzio**.
3. Premere il tasto di programmazione **OK**.

L'interlocutore può ascoltare di nuovo.

Ricerca di un numero nella rubrica

È possibile cercare un numero nella rubrica durante una chiamata.

1. Premere il tasto di programmazione **Opzioni**.
2. Premere il tasto o per evidenziare l'opzione **Rubrica**.
3. Premere il tasto di programmazione **OK**.
4. Immettere le prime lettere del nome che si desidera trovare e premere il tasto di programmazione **Ricerca**.

   Nota: è anche possibile scorrere la rubrica dall'inizio, premendo direttamente il tasto di programmazione Ricerca.

   Vengono elencate le voci della rubrica, a iniziare dalla prima voce che corrisponde ai dati immessi. Questa voce appare anche evidenziata.
5. Per visualizzare la voce evidenziata, premere il tasto di programmazione **Visual**.

   Per una descrizione più dettagliata della funzione di ricerca, vedere a pagina 44.

Messa in attesa di una chiamata

La chiamata corrente può essere messa in attesa in qualsiasi momento. È possibile effettuare un'altra chiamata mentre ne è già in corso una, a condizione che questo servizio sia supportato dalla rete usata. Di queste due chiamate, una è attiva e l'altra è in attesa, e si può passare da una chiamata all'altra.

Per mettere in attesa la chiamata corrente, premere il tasto di programmazione **Opzioni** e selezionare l'opzione Attesa. Per riattivare la chiamata in qualsiasi momento, premere il tasto di programmazione **Recupera**.

Per effettuare una chiamata mentre ne è in corso un'altra, fare quanto segue.

1. Selezionare il numero telefonico desiderato oppure cercarlo nella rubrica.
2. Premere il tasto per eseguire la seconda chiamata. La prima chiamata viene sospesa automaticamente.

In alternativa, fare quanto segue.

1. Mettere in attesa la chiamata corrente premendo il tasto di programmazione **Opzioni** e selezionando l'opzione **Attesa**.
2. Effettuare la seconda chiamata come di consueto.

Per passare da una chiamata all'altra, basta premere il tasto di programmazione **Scambia**.
La chiamata corrente viene sospesa e la chiamata precedentemente in attesa viene riattivata, consentendo di conversare con l'altro interlocutore. Al termine, interrompere ogni chiamata come di consueto, premendo il tasto .

Risposta a una seconda chiamata

Si può rispondere a una chiamata in entrata mentre ne è in corso un'altra, se questo servizio è fornito dalla rete usata e se l'opzione di menu **Avviso di chiamata** è stata attivata (vedere a pagina 90). Si verrà avvisati di una chiamata in entrata da un apposito segnale acustico.

Per rispondere a una chiamata mentre ne è in corso un'altra, fare quanto segue.

1. Premere il tasto per rispondere alla chiamata in entrata.
   La prima chiamata viene sospesa automaticamente.

2. Per passare da una chiamata all'altra, premere il tasto di programmazione **Scambia**.

   Per terminare una chiamata sospesa, premere il tasto di programmazione **Opzioni** e selezionare l'opzione **Fine attesa**.

3. Per terminare la chiamata corrente, premere il tasto .
   Qualsiasi chiamata in attesa verrà automaticamente riattivata.

Esecuzione di una conferenza telefonica

La conferenza telefonica (o chiamata di gruppo) è un servizio di rete che consente fino a sei persone di partecipare contemporaneamente a una telefonata. Per ulteriori informazioni, contattare il proprio fornitore di servizi.

Impostazione della conferenza telefonica

1. Chiamare come di consueto il primo partecipante.
2. Chiamare come di consueto il secondo partecipante. La prima chiamata viene sospesa automaticamente.
3. Per fare accedere alla conferenza il primo partecipante, premere il tasto **Opzioni** e selezionare l'opzione **Entra**.
4. Per aggiungere una nuova persona alla conferenza, chiamare la persona come di consueto, quindi premere il tasto **Opzioni** e selezionare l'opzione **Entra**.

Per aggiungere altri interlocutori, rispondere alle loro chiamate o effetuarne di nuove, premere **Opzioni** e selezionare l'opzione **Entra**.
Se necessario, ripetere l'operazione.

Conversazione privata con un partecipante

1. Premere il tasto di programmazione **Opzioni** e scegliere l'opzione **Selez. chiamata**. Viene visualizzato l'elenco dei partecipanti alla chiamata.

2. Evidenziare la persona desiderata, premendo il tasto o , seguito dal tasto .
3. Selezionare **Privata**.

   A questo punto si può parlare in privato con la persona in questione. Gli altri partecipanti possono continuare a conversare tra di loro.
4. Per tornare alla conferenza, premere il tasto di programmazione **Opzioni** e selezionare **Entra**.

   A questo punto la conversazione viene seguita da tutti i partecipanti.

Eliminazione di un partecipante

1. Premere il tasto di programmazione **Opzioni** e scegliere l'opzione **Selez. chiamata**. Viene visualizzato l'elenco dei partecipanti alla chiamata.
2. Evidenziare la persona desiderata, premendo il tasto o , seguito dal tasto .
3. Selezionare **Rimuovi**.

   La chiamata con il partecipante selezionato viene interrotta, ma è possibile continuare a parlare con gli altri partecipanti.
4. Per interrompere la conferenza, chiudere il telefono o premere il tasto .

Segnali acustici associati ai tasti

Durante una chiamata è possibile disattivare o attivare i segnali acustici emessi dai tasti. Se è selezionata l'opzione **Silenz. tasti**, il telefono non trasmette i segnali dei tasti.

Nota: per comunicare con le segreterie telefoniche o con i sistemi telefonici computerizzati, deve essere selezionata l'opzione Invia toni.

Uso del servizio SMS

Se si riceve un messaggio di SMS (Short Message Service, servizio messaggi brevi) durante una chiamata, nel display lampeggia l'icona di messaggio ( ).

Durante la chiamata o dopo averla terminata, è possibile leggere il messaggio o inviare una risposta; per ulteriori dettagli, vedere a pagina 60.

Inserimento testo

Quando si memorizza un nome nella rubrica, quando si crea un messaggio di saluto personalizzato o si pianificano eventi nell'agenda, è necessario inserire testo.

Vengono fornite le seguenti modalità di inserimento.

Modo T9

Questo modo permette di inserire parole premendo una sola volta il tasto corrispondente alle lettere che la compongono. Ciascun tasto della tastiera corrisponde a più di una lettera: una singola pressione su 5 può essere J, K o L. Il modo T9 confronta automaticamente le pressioni sul tasto con una banca dati linguistica interna per determinare la parola corretta. Il modo T9 richiede molte meno pressioni dei tasti rispetto al modo tradizionale a più pressioni ABC.

Modo ABC

Questo modo permette di inserire lettere premendo il tasto che corrisponde alla lettera desiderata una, due, tre o quattro volte fino a che la lettera voluta non appare sul display.

Modo Numero

Questo modo permette di inserire numeri.

Modo Simbolico

Questo modo permette di inserire caratteri speciali.

T9 è un marchio registrato della Tegic Communications, Inc. ed è concesso in licenza sotto il brevetto U.S.A. 5 818 437 / 5 953 541 / 6 011 554.

Modifica del modo di inserimento testo

Quando ci si trova in un campo che permette l'inserimento di caratteri, è necessario controllare l'indicatore del modo di inserimento testo, che si trova nell'ultima riga del display.

Per modificare il modo di inserimento testo, fare quanto segue.

1. Premere il tasto di programmazione destro. Vengono visualizzati i modi disponibili.
2. Scorrere fino al modo desiderato, premendo il tasto o .

   Nota: se si desidera uscire dal menu senza passare a un nuovo modo, premere il tasto di programmazione ↺.
3. Per selezionare il modo visualizzato, premere il tasto di programmazione Selez..

   L'indicatore del modo di inserimento testo selezionato si trova nell'ultima riga del display.

Modo T9

Per digitare una parola, fare quanto segue.

1. Iniziare a scrivere la parola usando i tasti da a . Premere ciascun tasto solo una volta per ogni lettera che costituisce la parola desiderata.

   Esempio: per inserire CIAO nel modo T9, premere , , e .

   La parola digitata appare sul display. Questa si può modificare con ogni tasto premuto.
2. Digitare l'intera parola prima di modificare o eliminare uno qualunque dei caratteri.
3. Se la parola è corretta, iniziare a scrivere la parola successiva. Se la parola non è corretta, premere il tasto una o più volte per visualizzare le parole alternative per i tasti che sono stati premuti.

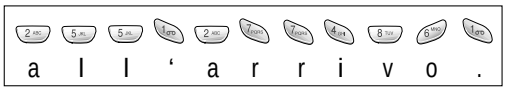
   Esempio: "Anno" e "Como" condividono la sequenza di tasti , , e . Il telefono visualizza per prima la scelta usata più comunemente.
4. Inserire uno spazio tra ciascuna parola premendo il tasto .

Per digitare parole non trovate nel modo T9, passare al modo di inserimento testo ABC.

Punteggiatura intelligente

Per impostare il punto fermo, i trattini di unione e gli apostrofi, premere 1. Il modo T9 utilizza delle regole di grammatica che assicurano la corretta punteggiatura del testo.

Esempio: il tasto 1 viene utilizzato due volte nell'esempio seguente per inserire due segni di punteggiatura:



Modifica di maiuscole/minuscole

Per modificare le maiuscole/minuscole della successiva lettera (o delle lettere) digitata, premere *.
Ci sono tre possibili formati di carattere:

- Lettere minuscole.
- Lettere maiuscole a inizio parola.
- Tutto maiuscolo.

Scorrimento

- Per spostare il cursore verso sinistra o verso destra nel testo, premere il tasto ◄ o ►.
- Per scorrere tra le altre possibilità di scelta di parole alternative per i tasti premuti, premere il tasto 0.

Cancellazione di lettere e parole

Per eliminare i caratteri a sinistra del cursore, premere C una o più volte. Per cancellare intere parole, tenere premuto lo stesso tasto.

Modo ABC

Per scrivere nel modo ABC, premere il tasto contrassegnato dalla lettera desiderata:

- Una volta per la prima lettera.
- Due volte per la seconda lettera.
- ecc...

Esempio: premere 2 tre volte in rapida successione per visualizzare la lettera "C" e 5 due volte per visualizzare la lettera "K". Per questo motivo, questo metodo si chiama Digitazione multipla.

Vedere la tabella che segue, per ulteriori informazioni sui caratteri disponibili.

Tasto	Caratteri nell'ordine visualizzato	
	Maiuscolo	Minuscolo
1	: ; ¿ ¡ 1 = " /	. , ? ! 1 - ' @ :
2	A B C 2 Ä Æ Å Γ	a b c 2 à ä æ å Ç
3	D E F 3 É Δ	d e f 3 é è
4	G H I 4 Θ	g h i 4 ì
5	J K L 5 Λ	j k l 5
6	M N O 6 Ñ Ö Ø Ξ	m n o 6 ñ ò ö ø
7	P Q R S 7 Π Σ	p q r s 7 ß
8	T U V 8 Ü Φ	t u v 8 ù ü
9	W X Y Z 9 Ψ Ω	w x y z 9
0	0 ✱ < > % # £	0 + ( ) & _ $

Il cursore si sposta a destra quando viene premuto un tasto diverso. Prima di immettere la stessa lettera per due volte consecutive (o una lettera diversa sullo stesso tasto), attendere alcuni secondi che il cursore si sposti automaticamente a destra, poi selezionare la lettera successiva.

Modifica di maiuscole/minuscole

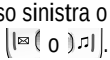
Per modificare le maiuscole/minuscole della successiva lettera (o delle lettere) digitata, premere .
Ci sono tre possibili formati di carattere:

- Lettere minuscole.
- Lettere maiuscole a inizio parola.
- Tutto maiuscolo.

Inserimento di uno spazio

Per inserire uno spazio tra ciascuna parola, premere il tasto .

Scorrimento

Per spostare il cursore verso sinistra o verso destra nel testo, premere il tasto  .

Cancellazione di lettere e parole

Per eliminare i caratteri a sinistra del cursore, premere una o più volte. Per cancellare intere parole, tenere premuto lo stesso tasto.

Modo Numero

Il modo Numero permette di inserire numeri. Premere i tasti corrispondenti ai numeri desiderati e tornare manualmente al modo di inserimento di testo prescelto.

Modo Simbolico

Il modo Simbolico permette di inserire dei simboli in un messaggio di testo.

Per...	**Premere...**
Scorrere la lista dei simboli disponibili	Il tasto .
Immetere il simbolo desiderato	Il tasto numerico corrispondente.

Il telefono torna automaticamente al modo utilizzato prima di selezionare il modo Simbolico.

Rubrica

Nella memoria della scheda SIM è possibile archiviare i numeri telefonici e i nomi corrispondenti. Inoltre, è possibile archiviare fino a 300 numeri e nomi nella memoria del telefono. Sebbene siano distinte, la memoria della scheda SIM e quella del telefono sono usate come una singola entità, denominata “rubrica”.

Nota: se si cambiano i telefoni, qualsiasi numero memorizzato nella memoria della scheda SIM sarà automaticamente disponibile con il nuovo telefono, mentre qualsiasi numero memorizzato nella memoria del telefono deve venire ripristinato.

Memorizzazione di un numero telefonico con un nome

Appena si inizia a immettere un numero, sopra il tasto di programmazione sinistro compare Salva che, se premuto, consente di memorizzare il numero nella rubrica.

1. Digitare il numero da memorizzare.

   Note:
   - Se si commette un errore durante l’immissione del numero, correggerlo usando il tasto ←. Per ulteriori dettagli, vedere a pagina 24.
   - Se si desidera inserire una pausa di composizione per un servizio telefonico speciale, come la “banca telefonica”, tenere premuto il tasto . All’immissione della pausa viene visualizzato “P”.

2. Se è corretto, premere il tasto Salva.
3. Immettere il nome desiderato. La lunghezza massima dipende dalla scheda SIM. Per informazioni su come immettere il nome, vedere a pagina 37.
4. Premere il tasto **Salva**. Il telefono visualizza la prima posizione libera nella scheda SIM in cui è possibile salvare il numero ed il nome.

Se la memoria della scheda è piena, viene visualizzata la prima posizione libera nella memoria del telefono.

5. Premere il tasto di programmazione destro per passare dalla memoria del telefono (**In telef.**) a quella della scheda (**In scheda**) e viceversa.
6. Se non si desidera salvare il numero ed il nome nella posizione consigliata, premere il tasto per cancellare il numero della posizione e immettere la posizione desiderata premendo i tasti numerici corrispondenti.
7. Premere il tasto di programmazione **OK** per memorizzare il nome e il numero.

   È possibile accedere alle opzioni della rubrica premendo il tasto di programmazione Opzioni, o scorrere la memoria con il tasto o .
8. Per uscire, premere il tasto .

Opzioni della rubrica

Quando un numero viene memorizzato o visualizzato nella rubrica, sopra il tasto di programmazione sinistro compare **Opzioni**, che consente di accedere alle opzioni della rubrica, descritte nei paragrafi seguenti.

Accesso alle opzioni

Per accedere alle varie opzioni della rubrica, procedere come riportato di seguito.

1. Premere il tasto di programmazione **Opzioni**.

   Viene evidenziata la prima opzione disponibile.
2.

Per...	**Premere il tasto...**
Selezionare l'opzione evidenziata	Di programmazione **Selez.**.
Evidenziare una opzione diversa	o una o più volte finché non viene evidenziata l'opzione desiderata.

Sono disponibili le opzioni seguenti.

Registr. voce

Nota: questa opzione compare solo quando non è stato registrato ancora alcun nome.

Questa opzione permette di aggiungere un richiamo vocale al numero.

Seguire le istruzioni fornite dal telefono per registrare il nome richiesto.

Riprod. voce

Nota: questa opzione compare solo quando sono già stati registrati alcuni nomi.

Questa opzione riproduce i nomi registrati.

Elimina voce

Nota: questa opzione compare solo quando sono già stati registrati alcuni nomi.

Questa opzione consente di eliminare una specifica voce.
Viene chiesto di confermare l'eliminazione premendo il tasto di programmazione **OK**.

Incolla

Questa opzione consente di incollare il numero della rubrica nel normale modo selezione. Usare questa opzione per selezionare un numero simile a uno nella rubrica (per esempio, un numero interno diverso di uno stesso ufficio).

Usare il tasto di programmazione ← per cambiare il numero in base alle proprie esigenze (per ulteriori dettagli, vedere a pagina 24). Quando si è pronti a selezionare il numero, premere il tasto .

Modifica

Questa opzione consente di modificare un numero e un nome memorizzato nella rubrica.

Cancella

Questa opzione consente di cancellare un numero ed un nome memorizzato nella rubrica. Viene chiesto di confermare la cancellazione del nome e del numero dalla rubrica premendo il tasto di programmazione **Sì**.

Copia

Questa opzione consente di copiare un numero della rubrica in un'altra posizione. Usare questa opzione per memorizzare un numero simile ad uno già presente in memoria; una volta copiato, modificare il numero e memorizzarlo in una diversa posizione sulla scheda SIM o nella memoria del telefono.

Stato memoria

È possibile controllare quanti nomi e numeri telefonici sono memorizzati e quante posizioni sono ancora libere nella memoria della scheda e nella memoria del telefono.

Avvisa

Questa opzione consente di associare una suoneria fino a venti numeri memorizzati in rubrica. Il chiamante può essere riconosciuto grazie alla suoneria prescelta.

Colore

Questa opzione consente di impostare il colore della luce di servizio (LED) come indicatore di una chiamata in arrivo. Il chiamante può essere riconosciuto grazie al colore.
È possibile impostare fino a 20 voci della rubrica con uno dei colori speciali: normale (verde), arancione, viola e blu. Se non è assegnato nessun colore, la luce di servizio lampeggia con il colore impostato nell'opzione Colore LED; vedere a pagina 98.

Selezione rapida di un numero in base alla posizione in memoria

Una volta memorizzati i numeri di telefono nella rubrica, è possibile selezionarli rapidamente in base alla loro posizione in memoria.

Per comporre rapidamente un numero, fare quanto segue.

Per comporre un numero in memoria...	Premere...
Da 2 a 9	E tenere premuto il tasto appropriato.
Da 10 in avanti	I tasti appropriati, quindi il tasto . Il display visualizza il nome, il numero di telefono e la posizione. Per comporre tale numero, premere il tasto di programmazione Selez..

Nota: la posizione 1 è riservata al numero di segreteria telefonica (fornita dall'operatore).

Ricerca e selezione di un numero nella rubrica

1. Quando viene visualizzata la schermata di stand-by, premere il tasto di programmazione **Rubrica**.

2. Se la scheda SIM è dotata del servizio Numero di Digitazione del Servizio (SDN) e Numeri Informativi, selezionare l'opzione Trova e premere il tasto di programmazione OK.

3. Immettere l'inizio del nome che si desidera trovare e premere il tasto di programmazione **Ricerca**.
   Nota: è anche possibile scorrere la rubrica dall'inizio, premendo direttamente il tasto di programmazione Ricerca.

   Vengono elencate le voci della rubrica, a iniziare dalla prima voce che corrisponde ai dati immessi. Questa voce appare anche evidenziata.

4.

Per...	**Premere il tasto...**
Visualizzare le informazioni relative alla voce evidenziata	Di programmazione **Visual**.
Selezionare una voce diversa	o una o più volte finché non viene evidenziata la voce desiderata.
Cercare un nome che inizi con una lettera diversa	Contrassegnato dalla lettera desiderata.

5. Dopo avere trovato la voce desiderata, premere il tasto per selezionare il numero.

Selezione di un numero utilizzando l'elenco dei servizi o i numeri di informazione

Nota: la disponibilità delle opzioni **Elenco servizi** e **Numeri informazioni** dipende dalla scheda SIM in uso e dal proprio fornitore di servizi.

Quando viene visualizzata la schermata di stand-by, premere il tasto di programmazione Rubrica per poter quindi selezionare uno dei servizi.

Elenco servizi: permette di visualizzare l'elenco dei servizi disponibili e di effettuare direttamente delle chiamate.

Numeri informazioni: permette di visualizzare i numeri dei servizi informativi e di effettuare, utilizzandoli, una chiamata.

Selezione delle funzioni e opzioni

Il telefono offre una serie di funzioni che consentono di personalizzarlo. Queste funzioni sono organizzate in menu e sottomenu, accessibili tramite i due tasti di programmazione (e). Ogni menu e sottomenu consente di visualizzare e modificare le impostazioni di una particolare funzione.

I ruoli dei tasti di programmazione variano in base al contesto corrente: la scritta sull'ultima riga del display, immediatamente sopra ogni tasto di programmazione, ne indica il ruolo attuale.

Esempio:

Premere il tasto di programmazione sinistro per accedere al menu.

Premere il tasto di programmazione destro per accedere all'opzione Rubrica.

Per visualizzare le varie funzioni e opzioni disponibili e selezionare quella richiesta, procedere come riportato di seguito.

1. Premere il tasto di programmazione adeguato.
2.

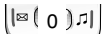
Per...	**Premere il tasto...**
Selezionare: • la funzione visualizzata oppure • l'opzione evidenziata	Di programmazione sinistro.
Visualizzare la funzione successiva o evidenziare l'opzione successiva in un elenco	.
Tornare indietro alla funzione o all'opzione precedente in un elenco	.
Tornare indietro di un livello nella struttura	Di programmazione destro.
Uscire dalla struttura senza cambiare le impostazioni	.

In alcune funzioni, può essere richiesta l'immissione di una password o di un PIN. Immettere il codice richiesto e premere il tasto .

Uso dei menu

Il telefono offre una serie di funzioni che permettono di personalizzare l'apparato secondo le proprie necessità. Queste funzioni sono suddivise in menu e sottomenu.

È possibile sfogliare i menu e sottomenu mediante i tasti di spostamento.

1. Nel modo stand-by, premere il tasto di programmazione Menu per accedere al modo menu. Scorrere con il tasto  per evidenziare la voce di menu desiderata, ad esempio Funzioni audio. Premere il tasto Selez. per accedere a tale voce.

2. Se il menu contiene dei sottomenu, ad esempio Suoneria, trovare quello desiderato scorrendo con il tasto o . Premere il tasto Selez. per accedere al sottomenu.

   Se il menu selezionato contiene sottomenu, ripetere questa procedura.

3.

Per...	Premere il tasto...
Scorrere tra i menu	o .
Confermare l'impostazione scelta	Di programmazione Selez..
Tornare al precedente livello di menu	Di programmazione ⟲.
Uscire dal menu, senza modificare le impostazioni	.

Elenco delle funzioni di menu

Le voci di menu consentono di controllare o modificare le impostazioni del telefono. Il seguente grafico mostra la sua struttura. I numeri assegnati a ciascun menu potrebbero non corrispondere al numero del menu sul telefono. Ciò dipende dai servizi supportati dalla scheda SIM.

Nota: è possibile vedere la voce di menu 0 solo se la scheda SIM supporta la piattaforma SIMToolkit. Per ulteriori informazioni, contattare il proprio fornitore di servizi.

Menu principale	Livello 1	Livello 2
1. Registro chiam.	1. Chiamate perse	
	2. Chiam. ricevute	
	3. Chiamate inviate	
	4. Durata chiamate	1. Ultima chiamata
		2. Totale inviate
		3. Totale ricevute
		4. Azzera timer
	5. Costo chiamate [1]	1. Ultima chiamata
		2. Costo totale
		3. Costo massimo
		4. Azzera contatori
		5. Imposta costo massimo
		6. Tariffa/scatto
2. Messaggi	1. Segreteria	1. Chiama Segreteria tel.
		2. Numero segreteria tel.
	2. Leggi messaggi	
	3. Scrivi messaggi	
	4. Messaggi predefiniti	
	5. Configura	1. Centro servizi
		2. Tipo
		3. Validità
		4. Percorso risp.
		5. Ricevuta invio
	6. Cell Broadcast	1. Leggi
		2. Ricevi
		3. Elenco canali
		4. Lingua

Menu principale	Livello 1	Livello 2
3. Funzioni voce	1. Selez. voce	1. Registra
		2. Chiama
		3. Elimina uno
		4. Riproduci tutto
		5. Elimina tutto
	2. Comando voce	1. Registra
		2. Attiva comando
		3. Riproduci tutto
		4. Elimina tutto
	3. Memo vocale	1. Registra
		2. Riproduci
		3. Elimina uno
		4. Elimina tutto
4. Funzioni audio	1. Suoneria	
	2. Componi melodie	
	3. Volume suoneria	
	4. Segnalaz. Chiam.	
	5. Tono tasti	
	6. Tono messaggi	
	7. Power On/Off	
	8. Tono errori	
	9. Tono minuti	
	10. Tono collegam.	
5. Impostazioni	1. Telefono	1. Messaggio saluto
		2. Proprio numero [1]
		3. Lingua
		4. Risp. ogni tasto
		5. Retroilluminaz.
		6. LED
		7. Riselez. autom.
		8. Risposta autom.
		9. ID chiamante
		10. Impostazione flip
		11. Azzera impostazioni
		12. Linea attiva [1]
	2. Servizi di rete	1. Trasfer. chiam. [2]
		2. Blocco chiamate [2]
		3. Avviso di chiamata [2]
		4. Selezione rete
		5. Identif. chiamante [2]
		6. Gruppo chiuso utenti

[1] Viene visualizzato solo se è supportato dalla scheda SIM.
[2] Potrebbe non essere visualizzato o supportato dal proprio fornitore di servizi di rete.

Menu principale	Livello 1	Livello 2
5. Impostazioni (continua)	3. Sicurezza	1. Verifica PIN
		2. Cambia PIN
		3. Blocco telefono
		4. Cambia password
		5. Blocco SIM
		6. Modalità FDN [1]
		7. Cambia PIN2 [1]
	4. Display/LED	1. Sfondo
		2. Menu principale
		3. Colore menu
		4. Contr. display
		5. Colore LED
	5. Browser [2]	1. Impostazioni Proxy
		2. Proxy attuale
6. Organizer	1. Agenda	
	2. Sveglia	1. Segnale giorn
		2. Segnale unico
		3. Segn. settim.
		4. Tono sveglia
	3. Calcolatrice	
	4. Cose da fare	
	5. Calendario	
	6. Fusi orari	
	7. Orologio	1. Imposta ora
		2. Imposta data
		3. Formato
	8. Convertitore	1. Moneta
		2. Lunghezza
		3. Peso
		4. Volume
		5. Superficie
		6. Temperatura
	9. Timer	
	10. Cronometro	
7. Fun Box	1. Video Clips	1. Permanenti
		2. Il mio video1
		3. Il mio video2
		4. Preferiti
		5. Proteggi
		6. Video Mail
	2. Giochi	1. Bowling
		2. Speed Up
		3. Honey Ball
8. Servizi WWW [2]	1. Homepage	
	2. Preferiti	
	3. Inserisci indirizzo	

[1] Viene visualizzato solo se è supportato dalla scheda SIM.

[2] Potrebbe non essere visualizzato o supportato dal proprio fornitore di servizi di rete.

Registro chiamate

Tramite questo menu è possibile visualizzare le chiamate telefoniche:

- Perse
- Ricevute
- Inviate

Vengono forniti il numero o il nome (se disponibili), oltre alla data e l'ora in cui è stata effettuata la chiamata. È anche possibile visualizzare la durata e il costo delle chiamate.

Chiamate perse

Menu 1-1

Questa opzione consente di visualizzare le ultime 15 chiamate a cui non si è risposto. Si può inoltre:

- Modificare il numero, se disponibile, e selezionarlo o salvarlo nella rubrica.
- Eliminare la chiamata dall'elenco.

Chiam. ricevute

Menu 1-2

Questa opzione consente di visualizzare le ultime 15 chiamate ricevute. Si può inoltre:

- Modificare il numero, se disponibile, e selezionarlo o salvarlo nella rubrica.
- Eliminare la chiamata dall'elenco.

Chiamate inviate

Menu 1-3

Questa opzione consente di visualizzare gli ultimi 15 numeri selezionati. Si può inoltre:

- Modificare il numero e salvarlo nella rubrica.
- Riselezionare il numero.
- Eliminare il numero dall'elenco.

Durata chiamate

Menu 1-4

Questa opzione consente di visualizzare i timer delle chiamate eseguite e ricevute. Sono disponibili le informazioni seguenti.

Ultima chiamata: durata dell'ultima chiamata.

Totale inviate: durata totale di tutte le chiamate eseguite dopo l'ultimo azzeramento del timer.

Totale ricevute: durata totale di tutte le chiamate ricevute dopo l'ultimo azzeramento del timer.

L'opzione **Azzera timer** può essere usata per azzerare i timer delle chiamate, ma prima occorre immettere la password telefonica (vedere a pagina 133) e premere il tasto di programmazione **OK**.

Nota: la durata effettiva delle chiamate valutata dal proprio fornitore di servizi potrebbe variare a seconda delle funzioni della rete, con un margine di arrotondamento nel calcolo dei costi.

Costo chiamate

Menu 1-5

Questa funzione di rete consente di visualizzare il costo delle chiamate. Sono disponibili le opzioni seguenti.

Ultima chiamata: costo dell'ultima chiamata eseguita.

Costo totale: costo totale di tutte le chiamate eseguite dopo l'ultimo azzeramento del contatore dei costi. Se il costo totale supera il costo massimo stabilito mediante l'opzione **Imposta costo massimo**, non si possono eseguire altre telefonate, ad eccezione delle chiamate ai numeri di emergenza, se prima non viene azzerato il contatore.

Costo massimo: costo massimo stabilito mediante l'opzione **Imposta costo massimo** (vedere più avanti).

Azzera contatori: opzione usata per azzerare il contatore dei costi; è necessario immettere innanzitutto il proprio PIN2 (vedere a pagina 134) e premere **OK**.

Imposta costo massimo: opzione usata per stabilire il costo massimo che le chiamate non devono superare; è necessario immettere innanzitutto il proprio PIN2 (vedere a pagina 134) e premere **OK**.

Tariffa/scatto: opzione usata per impostare il costo di uno scatto. Questa tariffa unitaria viene applicata per il calcolo del costo delle chiamate; è necessario immettere innanzitutto il proprio PIN2 (vedere a pagina 134) e premere **OK**.

Messaggi

Il telefono può ricevere messaggi vocali e messaggi di testo (SMS). Il servizio di segreteria e quello di brevi messaggi scritti (SMS) sono servizi di rete. Per ulteriori informazioni, contattare il fornitore di servizi.

Se compare l'icona , è stato ricevuto un messaggio vocale. Se compare l'icona , significa che sono arrivati nuovi messaggi di testo. Se la memoria dei messaggi è piena, viene visualizzato un messaggio di errore e non è possibile ricevere nuovi messaggi. Usare l'opzione **Elimina** nel menu **Leggi messaggi** per eliminare i vecchi messaggi. Quando nella memoria c'è spazio disponibile, sarà possibile ricevere qualsiasi messaggio SMS non ancora consegnato.

Nota: se la scheda SIM supporta l'ALS (Servizio di Linea Alternativa), uno dei fori nel simbolo del nastro ( ) si riempie, a indicare la linea interessata.

Segreteria *Menu 2-1*

Questo menu consente di accedere in modo rapido alla segreteria telefonica (se questa è fornita dalla rete).

Chiama Segreteria tel.

Prima di usare questa funzione, è necessario immettere il numero della segreteria telefonica ottenuto dal proprio fornitore di servizi (vedere la pagina seguente).

È quindi possibile selezionare questa opzione, premendo il tasto **OK**, per ascoltare i messaggi in segreteria.

Nota: se si tiene premuto il tasto quando il telefono è in stand-by, è possibile accedere direttamente alla segreteria telefonica, purché il numero sia già stato inserito tramite l'opzione di menu **Numero segreteria tel.**.

Numero segreteria tel.

Il numero di telefono della segreteria telefonica può essere cambiato.

Nota: alcune reti non consentono agli utenti di cambiare questa impostazione.

Per...	**Premere...**
Immettere il numero della segreteria telefonica	I tasti numerici corrispondenti.
Richiamare un numero nella rubrica	Il tasto **Rubrica**.
Correggere una cifra	Il tasto ← o C.
Spostare il cursore a sinistra/destra senza cancellare la cifra	Il tasto .

Nota: per ulteriori informazioni sull'uso della rubrica, vedere a pagina 44.

Leggi messaggi *Menu 2-2*

Quando è selezionata l'opzione **Leggi messaggi**, viene visualizzato il titolo del primo messaggio:

- Numero del messaggio.
- Stato del messaggio (nuovo, letto, da inviare, inviato).

Per visualizzare il contenuto del messaggio, premere il tasto di programmazione **Visual**. Lo schermo visualizza:

- Il numero telefonico del mittente (se inviato con il messaggio).
- La data e l'ora di ricezione del messaggio.
- Il testo del messaggio.

Per scorrere i messaggi, premere il tasto o . Per salvare i contenuti multimediali, quali suoni o immagini, dal messaggio al telefono, premere il tasto di programmazione Salva.

Premendo il tasto di programmazione **Opzioni** è possibile scegliere le opzioni seguenti.

Risp. testo: consente di rispondere inviando un messaggio di testo al mittente. Si può inoltre:

- Cambiare il numero del centro SMS (se necessario).
- Inviare il messaggio.
- Salvare e inviare il messaggio.
- Salvare, ma non inviare il messaggio.

Richiama: consente di richiamare il mittente del messaggio.

Modifica: consente di modificare un messaggio.

Elimina: consente di eliminare il messaggio memorizzato.

Taglia numero: consente di estrarre un numero dal testo del messaggio per poterlo comporre o salvare nella rubrica.

Invia: consente di inviare un messaggio non inviato.

Reinvia: consente di inviare di nuovo un messaggio salvato e già inviato.

Nota: le opzioni disponibili variano a seconda dello stato del messaggio (nuovo, letto, da inviare, inviato).

Scrivi messaggi

Menu 2-3

Con questo menu è possibile scrivere un messaggio di testo contenente testo, immagini o melodie.

1. Scrivere il messaggio. Per ulteriori informazioni sull'inserimento del testo, vedere a pagina 37.

   Per inserire vari oggetti nel messaggio, premere il tasto . Sono disponibili i seguenti oggetti.

   Immagini piccoli: fornisce 18 immagini predefinite piccole.

   Immagini grandi: fornisce 18 immagini predefinite grandi.

   Immagini utente: fornisce 13 immagini che vengono scaricate dai siti WAP oppure ricevute tramite SMS.

   Emozione: fornisce 15 animazioni predefinite.

   Suono: fornisce 10 suoni predefiniti.

   Suoneria: fornisce 3 suonerie ricevute tramite SMS.

2. Una volta completato il messaggio, è possibile selezionare una tra le seguenti opzioni.

   Solo invio: consente di inviare il messaggio immediatamente. Viene quindi richiesto di inserire il numero del destinatario.

Salva e invia: consente di salvare una copia del messaggio e di inviarlo alla destinazione richiesta. Il messaggio può essere letto usando l'opzione **Leggi messaggi**. Quando viene letto il messaggio, viene visualizzato "Inviato" a indicare lo stato del messaggio.

Salva solo: consente di salvare il messaggio in modo che possa essere inviato in un altro momento. Quando viene letto il messaggio, viene visualizzato "Da invia.".

3. Dopo aver selezionato l'opzione desiderata, premere il tasto di programmazione **Selez.**. Il display chiede di inserire il numero di telefono del destinatario.

4. Inserire il numero di telefono desiderato o premere il tasto di programmazione **Rubrica** per selezionare un numero dalla rubrica. Premere quindi il tasto di programmazione **OK**.

Messaggi predefiniti *Menu 2-4*

Usando questo menu è possibile definire al massimo cinque messaggi che verranno usati più di frequente. Quando si accede a questo menu, viene vizualizzato l'elenco dei messaggi predefiniti. Scorrere l'elenco usando il tasto o . Quando compare il numero del messaggio richiesto, premere il tasto di programmazione **Opzioni**.

Sono disponibili le opzioni seguenti.

Modifica: consente di scrivere un nuovo messaggio o di modificare il messaggio predefinito selezionato.

Nota: per ulteriori informazioni sull'inserimento del testo, vedere a pagina 37.

Invia: consente di richiamare il messaggio predefinito selezionato. Una volta completato il messaggio, è possibile inviarlo, salvarlo e inviarlo o solo salvarlo. Per ulteriori informazioni sull'invio di un messaggio, vedere a pagina 63.

Elimina: consente di eliminare il messaggio predefinito selezionato.

Configura *Menu 2-5*

Tramite questo menu è possibile configurare le impostazioni predefinite sulla funzione SMS.

Centro servizi: consente di modificare il numero del centro servizi SMS richiesto per inviare i messaggi. Richiedere questo numero al proprio fornitore di servizi.

Tipo: consente di impostare il tipo di messaggio SMS predefinito (Testo, Voce, Fax, X400, E-mail e ERMES). La rete può convertire il messaggio nel formato selezionato (probabilmente bisogna sottoscrivere un abbonamento).

Validità: consente di impostare il periodo di tempo massimo durante il quale i messaggi di testo vengono memorizzati nel centro SMS mentre si tenta di inviarli al destinatario.
I valori ammessi sono un'ora, 6 ore, 24 ore, una settimana e il massimo consentito dal fornitore di servizi.

Percorso risp.: consente al destinatario del messaggio di inviare una risposta tramite lo stesso centro messaggi, se tale servizio è fornito della rete.

Ricevuta invio: consente di attivare o disattivare la funzione dei rapporti. Quando tale funzione è attivata, la rete informa se il messaggio è stato inviato o meno.

Cell Broadcast

Menu 2-6

Questo servizio di rete consente di ricevere messaggi di testo su vari argomenti, come il tempo o il traffico. I messaggi vengono visualizzati non appena vengono ricevuti, a condizione che:

- Il telefono sia nel modo stand-by.
- L'opzione **Ricevi** sia impostata ad **Abilita**.
- Il canale dei messaggi sia attivo nell'elenco dei canali.

Se il messaggio è lungo, premere una o più volte il tasto del volume Giù sul lato sinistro del telefono.

Vengono anche memorizzati gli ultimi cinque messaggi. Questi possono essere recuperati in un secondo momento. Per ulteriori informazioni, contattare il proprio fornitore di servizi.

Sono disponibili le opzioni seguenti.

Leggi: consente di visualizzare il primo messaggio. Scorrere il messaggio usando il tasto o .
Al termine del messaggio, premere il tasto **Succ.** per passare al messaggio successivo.

Ricevi: consente di attivare o disattivare la ricezione dei messaggi Cell Broadcast.

Elenco canali: elenca tutti i canali disponibili.
I canali correntemente selezionati sono indicati da un asterisco (*) vicino al nome. Quando si seleziona un canale, è possibile modificarlo, attivarlo, disattivarlo o eliminarlo.
L'opzione **Imm. canale** consente di aggiungere un nuovo canale all'elenco dei canali. Immettere l'ID adeguato del canale ottenuto dal proprio fornitore di servizi e assegnare un titolo al canale.

Lingua: consente di selezionare la lingua preferita per la visualizzazione dei messaggi Cell Broadcast.

Funzioni voce

È possibile utilizzare le funzioni voce per personalizzare diverse impostazioni, come:

- Selez. voce.
- Comando voce.
- Memo vocale.

Selez. voce *Menu 3-1*

La funzione di selezione voce permette di effettuare chiamate pronunciando un richiamo vocale che è stato associato al nome ed al numero telefonico desiderato. Qualsiasi parola, ad esempio un nome, può essere un richiamo vocale.

Prima di utilizzare la selezione voce, notare che:

- I richiami vocali non dipendono dalla lingua. Dipendono dalla voce dell'utilizzatore.
- I richiami vocali sono sensibili a qualsiasi rumore di sottofondo; se possibile utilizzarli esclusivamente in ambienti silenziosi.
- Quando si registra un richiamo vocale o si effettua una chiamata, tenere il telefono in posizione normale, vicino all'orecchio.
- La lunghezza massima della registrazione di un richiamo vocale è di circa 1,5 secondi, ma nomi troppo corti non sono accettati.
- È possibile memorizzare fino a venti richiami vocali nella memoria del telefono.

Registra: consente di registrare i richiami per la selezione voce.

1. Pronunciare il richiamo che si desidera utilizzare per la chiamata vocale, dopo aver udito un breve messaggio. Per un migliore risultato, utilizzare nomi di almeno due sillabe, oppure utilizzare nome e cognome. Il telefono memorizza il richiamo come un primo campione, e quindi chiede di ripeterlo.
2. Rispondere all'invito del telefono, ripetendo il richiamo scelto. Il telefono memorizza il richiamo come secondo campione. Se il richiamo vocale è stato registrato con successo, il telefono procede a chiedere il numero di telefono.
3. Per memorizzare il numero, premere quindi il tasto di programmazione **OK**. Seguire le istruzioni descritte a pagina 44 per completare la memorizzazione del numero nella rubrica interna.

Chiama: consente di avviare la selezione voce.

Dopo aver udito un breve messaggio, sul display viene visualizzato **Dire nome**. Pronunciare chiaramente il richiamo vocale scelto. Se non viene trovata o riconosciuta nessuna corrispondenza, il telefono chiede di riprovare. Il telefono seleziona automaticamente il numero associato al richiamo vocale riconosciuto.

Nota: questa opzione compare solo quando sono già stati registrati dei nomi.

Elimina uno: consente di eliminare un singolo richiamo vocale. Il numero telefonico corrispondente rimane nella rubrica, ma il richiamo vocale viene eliminato.

Se il nome visualizzato...	**Premere il tasto...**
Deve essere eliminato	Di programmazione **OK**.
Non deve essere eliminato	o . Viene visualizzato il nome successivo.

Per uscire dall'opzione **Elimina uno**, premere il tasto .

Riproduci tutto: consente di riprodurre tutti i richiami vocali registrati.

Elimina tutto: consente di eliminare tutti i richiami vocali. I numeri telefonici corrispondenti rimangono nella rubrica, ma i richiami vocali vengono tutti eliminati. Premere il tasto di programmazione **OK** quando viene visualizzato il messaggio "Elimina tutto Conferma?".
In caso contrario, premere il tasto di programmazione **Annulla** per uscire senza eliminare alcun richiamo vocale.

Comando voce *Menu 3-2*

Questa funzione permette di ottenere un accesso rapido alle voci di menu utilizzate più frequentemente, pronunciando comandi voce scelti, ad esse associati.

È possibile selezionare le seguenti opzioni.

Registra: associa ad un richiamo vocale, le voci di menu utilizzate più frequentemente. Le voci di menu possibili sono predefinite come non attive dal produttore, indicando che ad esse non è ancora stato associato alcun comando voce. Quando i comandi voce sono registrati con successo, i menu vengono modificati in attivo sul display.

Attiva comando: attiva il comando vocale. Utilizzare questa opzione per accedere ad una voce di menu utilizzando il comando voce registrato.

Riproduci tutto: riproduce tutti i comandi voce che sono stati registrati.

Elimina tutto: elimina tutti i comandi voce che sono stati registrati.

Memo vocale *Menu 3-3*

La funzione Memo vocale consente di:
- Registrare fino a tre promemoria ("memo") vocali.
- Riprodurre i promemoria vocali registrati.
- Eliminare uno o tutti i promemoria vocali registrati.

È possibile selezionare le seguenti opzioni.

Registra: consente di registrare un promemoria. Lo schermo visualizza:

- Il numero (da 1 a 3) del promemoria.
- La data e l'ora di registrazione del promemoria.
- Il timer della registrazione.

La durata massima di registrazione è di circa 35 secondi. Se si desidera prolungare la durata della registrazione, premere il tasto **Continua**. Al suo posto compare **Dividi**. È possibile in tal modo continuare a registrare; il resto del promemoria viene memorizzato nella successiva posizione disponibile.

Per interrompere in qualsiasi momento la registrazione, premere il tasto di programmazione **Stop**.

Nota: se tutte le posizioni per i promemoria sono occupate, occorre eliminare un vecchio promemoria prima di registrarne uno nuovo.

Riproduci: consente di ascoltare tutti i promemoria registrati, a cominciare da quello più recente. Lo schermo visualizza:

- Il numero (da 1 a 3) del promemoria.
- La data e l'ora di registrazione del promemoria.

Per passare al promemoria successivo, premere il tasto di programmazione **Succ.**. Per interrompere la riproduzione, premere il tasto di programmazione **Stop**.

Elimina uno: consente di eliminare un promemoria. Tutti i promemoria registrati vengono riprodotti, a cominciare dal più recente.

Elimina tutto: consente di eliminare tutti i promemoria. Premere il tasto **OK** quando viene visualizzato il messaggio "Elimina tutto Conferma?".

Funzioni audio

È possibile utilizzare il menu **Funzioni audio** per personalizzare le impostazioni audio, come:

- Suoneria e volume per la chiamate o i messaggi in entrata.
- Suoni emessi quando viene premuto un tasto, viene commesso un errore o si accende/spegne il telefono.

Suoneria

Menu 4-1

Questa opzione consente di selezionare il tipo di segnalazione per le chiamate o messaggi in entrata.

Nota: se la scheda SIM supporta la funzione ALS è necessario selezionare prima la linea da cambiare.

Sono disponibili le opzioni seguenti.

Melodia: consente di scegliere tra molte melodie diverse. Ogni volta che si seleziona una melodia dall'elenco, questa viene riprodotta.

Campanello: consente di scegliere tra vari campanelli. Ogni volta che si seleziona un campanello dall'elenco, esso squilla.

La mia musica: consente di scegliere tra 17 squilli sostituibili; per ulteriori dettagli, vedere di seguito.

- Download di una suoneria
  Con questo metodo, è possibile selezionare uno dei tre squilli estratti dai messaggi ricevuti.

- Composizione di una suoneria
  Con questo metodo, è possibile selezionare une delle due suonerie realizzate mediante l'opzione **Componi melodie**.
- Download di suonerie da altre fonti
  Con questo metodo, è possibile scaricare 12 suonerie provenienti da altre fonti, come PCLink, nel kit di scaricamento di contenuti, oppure da un sito WAP.

Nota: durante il download, se la batteria è scollegata dal telefono, è possibile che le suonerie scaricate vadano perse.

Componi melodie

Menu 4-2

Questo menu permette di comporre un proprio tono di suoneria personalizzato.

- Sono disponibili tre ottave.
- È possibile immettere 100 note al massimo.
- È possibile regolare la lunghezza della nota e aggiungere delle pause.

Composizione della melodia

È possibile comporre un massimo di due melodie.

1. Quando si accede al menu, appare il nome della melodia, se è già stata creata. In caso contrario, appare la scritta **(Vuota)**. Selezionare la melodia che si desidera creare o modificare.
2. Premere il tasto di programmazione **Selez.** e comporre la melodia utilizzando i tasti seguenti.

Per...	**Premere il tasto...**
Inserire la prima nota nella scala musicale (do)	1.

Per...	**Premere il tasto...**
Inserire la nota re	2 ABC.
Inserire la nota mi	3 DEF.
Inserire la nota fa	4 GHI.
Inserire la nota sol	5 JKL.
Inserire la nota la	6 MNO.
Inserire la nota si	7 PQRS.
Spostare la nota su o giù di un'ottava	8 TUV.
Inserire una pausa	0 + (premere il tasto finché la pausa non raggiunge la lunghezza desiderata).
Eliminare delle note	C.
Spostare una nota di un semitono verso l'alto o verso il basso	o (ad esempio, la nota la diventa la#, si, do, do# e così via nella scala ogni volta che si preme il tasto).
Aggiungere # a una nota o non	#.
Cambiare la lunghezza di una nota	* (la lunghezza verrà modificata ogni volta che si preme il tasto).
Ascoltare la melodia	Di programmazione **Ascolta**.
Annullare le modifiche	.

3. Una volta soddisfatto della melodia, premere il tasto di programmazione **Sì**.
4. Inserire il titolo della suoneria appena composta.

   Nota: per informazioni sull'immissione di testo, vedere a pagina 37.

   Dopo aver salvato la melodia, il display chiede se si desidera impostare la melodia come suoneria predefinita.

5. Per usare la melodia come tono di suoneria predefinito, premere il tasto di programmazione **Sì**. La melodia viene salvata e riprodotta ogni volta che si riceve una chiamata.

Eliminazione di una melodia personalizzata

1. Selezionare la melodia che si desidera eliminare.
2. Tenere premuto il tasto C per alcuni secondi. Tutte le note saranno cancellate.
3. Premere il tasto di programmazione **Ascolta**. Il display chiede se si è sicuri di voler cancellare la melodia. Premere il tasto **Sì**.

Volume suoneria *Menu 4-3*

Questa opzione consente di regolare il volume della suoneria impostandolo su uno dei cinque livelli disponibili. Usare i tasti del volume sul lato sinistro del telefono o il tasto . Maggiore è il numero delle barre, più alto è il volume.

Segnalaz. Chiam. *Menu 4-4*

Questa opzione consente di scegliere il tipo di segnalazione che il telefono deve usare per avvisare dell'arrivo di una chiamata. Sono disponibili le opzioni seguenti.

Solo illum.: si attiva solo la retroilluminazione. Il telefono non squilla né vibra.

Suoneria: il telefono squilla usando la suoneria selezionata tramite l'opzione di menu **Suoneria**.

Vibrazione: il telefono vibra, ma non squilla.

Vibr+Suoneria: il telefono vibra tre volte e quindi inizia a suonare.

Nota: per alternare tra il tipo di avviso corrente e il modo vibrazione, tenere premuto il tasto .

Tono tasti *Menu 4-5*

Questa opzione consente di selezionare il segnale generato dalla tastiera quando viene premuto un tasto. Sono disponibili le opzioni seguenti.

NON ATTIVO: i tasti non emettono alcun suono.

Cool: i tasti da 1 a 9, quando vengono premuti, emettono un suono puro solo nel modo standby.

Piano: i tasti da 1 a 9, quando vengono premuti, emettono una nota diversa nella scala musicale solo nel modo standby.

Tono: i tasti quando vengono premuti, emettono ognuno un suono diverso.

Beep: i tasti, quando vengono premuti, emettono tutti lo stesso suono.

Tono messaggi *Menu 4-6*

Questa opzione consente di selezionare il tipo di avviso emesso quando viene ricevuto un nuovo messaggio. Sono disponibili le opzioni seguenti.

Beep singolo: il telefono emette un singolo segnale acustico.

SMS Tono1 ~ SMS Tono5: il telefono riproduce il tono SMS selezionato.

Solo luce: la luce di servizio (LED) in cima al telefono lampeggia.

Vibrazione: il telefono vibra, ma non squilla.

Power On / Off *Menu 4-7*

Questa opzione consente di selezionare il tono che si sente quando si accende o spegne il telefono. Sono disponibili le opzioni seguenti.

NON ATTIVO: quando si accende e si spegne il telefono, non si sente un motivetto.

Classico: quando si accende e si spegne il telefono, si sente il motivetto predefinito.

Gioioso: quando si accende e si spegne il telefono, si sente il allegro motivetto.

Tono errori *Menu 4-8*

Questa opzione consente di selezionare il modo in cui il telefono avvisa che è stato commesso un errore. Sono disponibili le opzioni seguenti.

NON ATTIVO: il telefono non emette alcun segnale acustico.

ATTIVO: il telefono emette un segnale acustico per indicare che è stato commesso un errore.

Tono minuti *Menu 4-9*

Questa opzione consente di specificare se il telefono, durante una chiamata in uscita, deve emettere un segnale acustico ogni minuto di conversazione, per informare l'utente della durata della chiamata. Sono disponibili le opzioni seguenti.

NON ATTIVO: il telefono non emette alcun segnale acustico.

ATTIVO: il telefono emette un segnale acustico ogni minuto.

Tono collegam. *Menu 4-10*

Questa opzione consente di specificare se il telefono deve emettere un segnale acustico o meno, quando viene composto un numero di telefono. Sono disponibili le opzioni seguenti.

NON ATTIVO: il telefono non emette alcun segnale acustico.

ATTIVO: il telefono emette un segnale acustico quando la chiamata viene accettata.

Impostazioni

Molte funzioni del telefono possono essere personalizzate in base alle proprie esigenze. L'accesso a tutte queste funzioni avviene tramite il menu **Impostazioni**.

Telefono *Menu 5-1*

Messaggio saluto

Questa opzione consente di impostare un messaggio di saluto che verrà visualizzato all'accensione del telefono. Quando si accede a questa opzione di menu, viene visualizzato il messaggio corrente.

Per...	**Premere...**
Cancellare il messaggio esistente	Il tasto e tenerlo premuto finché non viene cancellato il messaggio.
Immettere un nuovo messaggio	I tasti alfanumerici appropriati.
Tornare al livello di menu precedente senza salvare i dati	Il tasto .

Per ulteriori informazioni sull'immissione dei caratteri, vedere a pagina 37.

Proprio numero

Nota: il contenuto di questo menu può variare a seconda della scheda SIM.

Usando questa opzione, è possibile inserire il proprio nome e numero di telefono. Se si possiede un abbonamento al Servizio di Linea Alternativa, è possibile selezionare una linea con il tasto o .

Sono disponibili le opzioni seguenti.

Cancella: consente di eliminare un nome ed il numero ad esso associato.

Modifica: consente di modificare il nome e/o il numero. Se la scheda SIM supporta l'ALS, viene visualizzato solo il tasto di programmazione Modif.. Premere il tasto di programmazione Modif. per impostare o modificare il proprio nome della linea ALS.

Lingua

È possibile specificare una lingua diversa per il display e per le funzioni vocali.

Si può anche impostare il modo di inserimento testo predefinito. Per ulteriori dettagli sul modo di inserimento testo, vedere a pagina 37.

Risp. ogni tasto

A seconda dell'impostazione dell'opzione **Risp. ogni tasto**, è possibile rispondere a una chiamata in entrata premendo un tasto qualsiasi, ad eccezione del tasto e del tasto di programmazione **Rifiuta**.

Per rifiutare una chiamata quando lo sportellino è...	Premere il tasto...
Aperto	Rifiuta o .
Chiuso	Del volume sul lato sinistro del telefono. Nota: tenere premuto questo tasto se l'opzione **Risp. ogni tasto** è impostata a **NON ATTIVA**.

ATTIVA: è possibile premere qualsiasi tasto per rispondere ad una chiamata in entrata ad eccezione del tasto e del tasto di programmazione Rifiuta.

NON ATTIVA: per rispondere ad una chiamata in entrata bisogna premere il tasto o il tasto di programmazione **Accetta**.

Retroilluminaz.

Questa opzione consente di specificare se il telefono userà il sistema di retroilluminazione oppure no. Disattivando la retroilluminazione, si ottiene un aumento marginale del tempo di stand-by/ conversazione. Sono disponibili le opzioni seguenti.

Breve: la retroilluminazione si attiva quando viene premuto un tasto o si riceve una chiamata e si disattiva 10 secondi dopo la pressione dell'ultimo tasto.

Prolungata: la retroilluminazione si attiva quando viene premuto un tasto o si riceve una chiamata e si disattiva 20 secondi dopo la pressione dell'ultimo tasto.

NON ATTIVA: il sistema di retroilluminazione non viene usato.

LED

Questa opzione consente di scegliere se la luce di servizio (LED) in cima al telefono viene usata oppure no. Sono disponibili le opzioni seguenti.

ATTIVO: la luce del LED lampeggia quando il telefono è accesso, ed è pronto per l'uso.

NON ATTIVO: la luce del LED non viene usata.

Riselez. autom.

Se questa funzione è attivata, il telefono esegue fino a dieci tentativi di riselezione di un numero di telefono relativo ad una chiamata non riuscita.

Nota: l'intervallo di tempo tra due tentativi di chiamata può variare.

Sono disponibili le opzioni seguenti.

ATTIVO: il numero viene riselezionato automaticamente.

NON ATTIVO: il numero non viene riselezionato.

Risposta autom.

Quando questa funzione è attivata, il telefono risponde automaticamente alle chiamate dopo 3, 5 o 10 secondi. Questa funzione può anche essere disattivata.

Nota: la funzione sarà attiva solo quando il telefono è collegato al kit viva voce (facoltativo).

ID chiamante

È possibile impedire che il proprio numero telefonico venga visualizzato sul telefono della persona che si sta chiamando.

Nota: alcune reti non consentono agli utenti di cambiare questa impostazione.

Sono disponibili le opzioni seguenti.

Predefinito: viene usata l'impostazione predefinita fornita dalla rete del proprio fornitore di servizi.

Nascondi num.: il proprio numero non viene visualizzato sul telefono dell'altra persona.

Invia numero: il proprio numero viene inviato ogni volta che si esegue una chiamata.

Impostazione flip

Il modo di selezione voce o comando voce può essere attivato automaticamente ogni volta che viene aperto il telefono. Sono disponibili le opzioni seguenti.

NON ATTIVO: il modo di selezione voce, o comando voce, deve essere attivato manualmente tramite l'opzione di menu Selez. voce o Comando voce rispettivamente. Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 68 o 71.

Selez. voce: il modo di selezione voce si attiva quando viene aperto il telefono.

Comando voce: il modo comando voce si attiva quando viene aperto il telefono.

Nota: quando si utilizza l'auricolare ed è impostata l'opzione **Selez. voce** o **Comando voce**, è possibile utilizzare questa funzione premendo il tasto sull'auricolare.

Azzera impostazioni

Consente di reimpostare il telefono in base alla configurazione predefinita. Per farlo, procedere come riportato di seguito.

1. Selezionare l'opzione di menu Azzera impostaz**ioni**.
2. Immettere la password a 4 cifre.

Nota: la password predefinita è 0000. Per cambiarla, vedere a pagina 95.

Linea attiva

Alcune schede SIM possono essere utilizzate con due numeri di abbonamento (servizio di rete). Questa funzione è disponibile solo se la scheda SIM la supporta.

Questa opzione permette di selezionare la linea desiderata per effettuare chiamate. Tuttavia, si può rispondere alle chiamate in entrata su entrambe le linee indipendentemente da quella selezionata per le chiamate in uscita. Quando si seleziona una linea, il numero ad essa associata, appare accanto al nome dell'operatore/fornitore di servizi.

Selezionando l'opzione Manuale, è possibile scegliere una linea quando si è nel modo esclusione chiamata, trasferimento o attesa.

Servizi di rete *Menu 5-2*

Queste opzioni di menu sono servizi offerti dalla rete. Contattare il proprio fornitore di servizi per controllare se la rete usata offre tali servizi ed, eventualmente, per abbonarsi ad essi.

Trasfer. chiam.

Nota: le opzioni di trasferimento che non sono supportate dall'operatore di rete potrebbero non essere visualizzate.

Questo servizio di rete consente di trasferire le chiamate in entrata a un altro numero specificato dall'utente.

Esempio: mentre si è in vacanza, si potrebbero trasferire le proprie chiamate di lavoro ad un collega.

Il trasferimento di chiamata può essere impostato nei modi seguenti.

Sempre: tutte le chiamate vengono trasferite.

Occupato: le chiamate vengono trasferite se è in corso un'altra chiamata.

Nessuna risposta: le chiamate vengono trasferite se non si risponde al telefono.

Non raggiungibile: le chiamate vengono trasferite se l'utente non si trova in una zona coperta dal fornitore di servizi.

Annulla tutto: annulla tutte le opzioni di trasferimento di chiamata.

È possibile specificare le singole opzioni di trasferimento per ognuno dei tipi di chiamata seguenti:

- Solo chiamate vocali.
- Solo chiamate fax; non disponibile quando è in uso la linea 2.
- Solo chiamate dati; non disponibile quando è in uso la linea 2.

Esempio: è possibile:

- Trasferire sistematicamente le chiamate fax all'apparecchio fax in ufficio.
- Trasferire le chiamate vocali al proprio collega se si sta già usando il telefono.

Per impostare le opzioni di trasferimento di chiamata, procedere come riportato di seguito.

1. Selezionare il tipo di trasferimento desiderato, premendo il tasto o finché l'opzione desiderata non appare evidenziata, poi premere **Selez.**.

2. Selezionare il tipo di chiamata da trasferire, premendo il tasto o finché l'opzione desiderata non appare evidenziata, poi premere **Selez.**.

3. Premere il tasto di programmazione **Attiva** per confermare le impostazioni.

4. Inserire il numero di telefono desiderato su cui effettuare il trasferimento.
   Per inserire il prefisso internazionale, tenere premuto il tasto finché non viene visualizzato il segno +.
   È inoltre possibile selezionare un numero dalla rubrica oppure inserire il numero della segreteria telefonica, premendo il tasto **Opzioni**, seguito da **Rubrica** o **Num. segreteria tel.**.

5. Quando si è soddisfatti, premere il tasto **OK** o .
   Il telefono invia la richiesta alla rete e, dopo alcuni secondi, viene visualizzato il messaggio di risposta della rete.

Per disattivare alcune impostazioni di trasferimento di chiamata, procedere come riportato di seguito.

1. Selezionare l'opzione di trasferimento di chiamata da disattivare.

2. Selezionare il tipo di chiamata a cui è applicato il trasferimento che si desidera disattivare.

3. Premere il tasto di programmazione **Rimuovi**.
   Il telefono invia la richiesta alla rete e, dopo alcuni secondi, viene visualizzato il messaggio di risposta della rete.

È inoltre possibile disattivare tutti i trasferimenti di chiamata attivati, selezionando l'opzione **Annulla tutto**.

Blocco chiamate

Il servizio di rete di blocco delle chiamata consente di porre delle limitazioni alle chiamate in uscita. Il blocco di chiamata può essere impostato nei modi seguenti.

Uscenti: non si può effettuare nessuna chiamata.

Internazionali: non si possono effettuare le chiamate internazionali.

Internazionali tranne Italia: quando si è all'estero, si possono chiamare solo i numeri compresi nel Paese in cui ci si trova attualmente e i numeri del Paese di origine, cioè il Paese in cui si trova il proprio fornitore di servizi.

Entranti tutte: non si possono ricevere chiamate.

Entranti all'estero: non si possono ricevere le chiamate quando si usa il telefono al di fuori della propria zona di origine.

Annulla tutto: vengono disattivate tutte le impostazioni di blocco e le chiamate possono essere effettuate e ricevute normalmente.

È possibile specificare le singole opzioni di blocco chiamata per ognuno dei tipi di chiamata seguenti:

- Solo chiamate vocali.
- Solo chiamate fax; non disponibile quando è in uso la linea 2.
- Solo chiamate dati; non disponibile quando è in uso la linea 2.

Per impostare le opzioni di blocco delle chiamate, procedere come riportato di seguito.

1. Selezionare il tipo di blocco di chiamata che si desidera attivare, premendo il tasto o finché l'opzione desiderata non appare evidenziata. Premere quindi il tasto di programmazione **Selez.**.
2. Selezionare il tipo di chiamate da bloccare premendo il tasto o finché l'opzione desiderata non appare evidenziata. Premere quindi il tasto di programmazione **Selez.**.
3. Premere il tasto di programmazione **Attiva** per confermare le impostazioni.

4. Immettere la password di blocco di chiamata ottenuta dal proprio fornitore di servizi, e premere OK.
   Il telefono invia la richiesta alla rete e, dopo alcuni secondi, viene visualizzato il messaggio di risposta della rete.

Per disattivare alcune impostazioni di blocco di chiamata, procedere come riportato di seguito.

1. Selezionare l'opzione di blocco di chiamata da disattivare.
2. Selezionare il tipo di chiamata a cui è applicato il blocco che si desidera disattivare.
3. Premere il tasto di programmazione **Rimuovi**.
4. Immettere la password di blocco di chiamata ottenuta dal proprio fornitore di servizi, e premere OK.
   Il telefono invia la richiesta alla rete e, dopo alcuni secondi, viene visualizzato il messaggio di risposta della rete.

È inoltre possibile disattivare tutte le impostazioni di blocco di chiamata, selezionando l'opzione **Annulla tutto**.

Cambia password: consente di modificare la password di blocco di chiamata ottenuta dal proprio fornitore di servizi. Prima di specificare una nuova password, occorre immettere la password attuale. Una volta immessa una nuova password, viene chiesto di confermarla immettendola di nuovo.

Avviso di chiamata

Questo servizio di rete consente all'utente di venire informato quando qualcuno tenta di raggiungerlo mentre ha in corso un'altra chiamata.

È possibile specificare le singole opzioni di avviso di chiamata per ognuno dei tipi di chiamata seguenti:

- Solo chiamate vocali.
- Solo chiamate fax; non disponibile quando è in uso la linea 2.
- Solo chiamate dati; non disponibile quando è in uso la linea 2.

Per impostare le opzioni di avviso di chiamata, procedere come riportato di seguito.

1. Selezionare il tipo di chiamate alle quali si desidera applicare l'opzione in questione, premendo il tasto o finché non viene evidenziata l'opzione desiderata, poi premere il tasto **Selez.**.
2. Premere il tasto di programmazione **Attiva** per confermare le impostazioni.

   Il telefono invia la richiesta alla rete e, dopo alcuni secondi, viene visualizzato il messaggio di risposta della rete.

Per disattivare alcune impostazioni di avviso di chiamata, procedere come riportato di seguito.

1. Selezionare il tipo di chiamata a cui è applicata questa opzione e che si desidera disattivare.
2. Premere il tasto di programmazione **Disattiva**.

   Il telefono invia la richiesta alla rete e, dopo alcuni secondi, viene visualizzato il messaggio di risposta della rete.

È anche possibile disattivare tutte le impostazioni di avviso di chiamata, selezionando l'opzione **Annulla tutto**.

Selezione rete

La funzione Selezione rete consente di specificare se la rete usata durante il "roaming" (quando ci si trova al di fuori della propria zona di origine) viene selezionata automaticamente o manualmente.

Nota: è possibile selezionare una rete diversa da quella d'origine solo se è dotata di un accordo di roaming valido con la rete del proprio fornitore di servizi.

Per indicare se la rete deve essere selezionata automaticamente o manualmente, procedere come riportato di seguito.

1. Quando viene visualizzato **Selezione rete**, premere il tasto di programmazione **Selez.**.
2. Premere il tasto o finché non viene evidenziata l'opzione desiderata e premere **OK**.

   Se si seleziona **Automatica**, si viene collegati alla prima rete disponibile.

   Se si seleziona **Manuale**, il telefono cerca le reti disponibili. Passare al punto 3.
3. Premere il tasto o finché non viene evidenziata la rete desiderata e premere **OK**.

   Si viene collegati alla rete in questione.

Identif. chiamante

Questo menu consente di visualizzare le seguenti impostazioni di identificazione della linea.

CLIP (presentazione identificazione linea chiamante) / COLP (presentazione identificazione linea connessa)
Se queste funzioni di rete sono attive, il numero del chiamante viene visualizzato durante la chiamata. Se il numero telefonico corrisponde a un numero memorizzato nella rubrica, viene visualizzato il nome del chiamante.

CLIR (limitazione identificazione linea chiamante) / COLR (limitazione identificazione linea connessa)
Se queste funzioni di rete sono attive, il proprio numero telefonico non viene visualizzato sul telefono della persona chiamata.

Gruppo chiuso utenti (CUG)

Questo servizio di rete consente di limitare le chiamate in entrata e in uscita a un gruppo di utenti selezionato. Si possono definire un massimo di 10 gruppi di utenti. Per i dettagli su come creare, attivare e usare un gruppo chiuso di utenti, contattare il proprio fornitore di servizi.

Esempio: una società presta ai propri impiegati le schede SIM e vuole limitare le chiamate in uscita ai membri appartenenti alla stessa équipe.

Se si seleziona il menu **Gruppo chiuso utenti** viene chiesto se si desidera attivare la funzione CUG. Premere il tasto di programmazione **Sì**. A questo punto, è possibile accedere alle opzioni seguenti.

Disattiva: disattiva la funzione CUG.

Elenco indici: consente di visualizzare l'elenco degli indici di CUG correnti. Selezionando questa opizone, è inoltre possibile aggiungere un nuovo indice CUG (come consigliato dal proprio fornitore di servizi) o eliminare un gruppo selezionato.

Per...	**Premere il tasto...**
Scorrere gli indici CUG esistenti	o .
Aggiungere un nuovo indice CUG	**Opzioni**, selezionare l'opzione **Aggiungi** e immettere l'indice.
Eliminare un indice CUG	o per selezionare l'indice che si desidera eliminare, premere il tasto Opzioni e selezionare Elimina.

Accesso esterno: tramite questa opzione è possibile consentire o vietare le chiamate ai numeri diversi da quelli elencati per il Gruppo chiuso di utenti. Questa funzione varia in base al tipo di abbonamento CUG. Contattare il proprio fornitore di servizi.

Gruppo predefin.: è possibile comunicare un CUG predefinito al proprio fornitore di servizi. In tale caso, è possibile abilitare l'opzione Gruppo predefin. sul proprio telefono. Quando si esegue una chiamata, si ha la possibilità di usare il CUG predefinito invece di selezionarne uno dall'elenco.

Sicurezza

Menu 5-3

La voce di menu Sicurezza consente di impostare delle funzioni che proteggono il telefono da un uso improprio, consentendone l'utilizzo solo alle persone scelte dal proprietario.

I vari codici e password vengono utilizzati per proteggere le funzioni del telefono. Le descrizioni particolareggiate vengono fornite nelle seguenti sezioni (vedere anche a pagina 133).

Verifica PIN

Quando la funzione Verifica PIN è attivata, occorre immettere il proprio PIN ogni volta che si accende il telefono. Le persone che non sono in possesso di tale PIN non possono, quindi, usare il telefono senza il permesso del proprietario.

Nota: prima di disattivare la funzione Verifica PIN, occorre immettere il proprio PIN.

Per cambiare il PIN corrente, vedere l'opzione di menu Cambia PIN qui di seguito.

Sono disponibili le opzioni seguenti.

Abilita: ogni volta che viene acceso il telefono, occorre immettere il PIN.

Disabilita: quando viene acceso, il telefono si collega direttamente alla rete.

Cambia PIN

Questa funzione consente di cambiare il PIN corrente con uno nuovo, a condizione che la funzione Verifica PIN sia attivata. Prima di specificare un nuovo PIN, occorre immettere il PIN corrente. Dopo avere immesso un nuovo PIN, viene chiesto di confermarlo immettendolo nuovamente.

Blocco telefono

Quando è attivata la funzione Blocco telefono, ogni volta che viene acceso il telefono, occorre immettere una password a quattro cifre.

La password predefinita dal costruttore è 0000.
Per cambiarla vedere l'opzione di menu Cambia password qui di seguito.
Una volta immessa la password corretta, si può usare il telefono normalmente.

Sono disponibili le opzioni seguenti.

Abilita: quando viene acceso il telefono, occorre immettere la password.

Disabilita: quando viene acceso il telefono, non viene richiesta l'immissione della password.

Cambia password

La funzione Cambia password consente di cambiare la password corrente di blocco del telefono, con una nuova. Prima di specificare una nuova password, occorre immettere la password corrente.

La password predefinita dal costruttore è 0000. Una volta immessa la nuova password a quattro cifre, viene chiesto di confermarla immettendola di nuovo.

Blocco SIM

Quando è attivata la funzione Blocco SIM, il telefono funziona soltanto con la scheda SIM corrente. Una volta inserita una nuova password, con lunghezza massima di quattro numeri, viene chiesto di confermarla immettendola di nuovo.
Per sbloccare la SIM, occorre immettere il codice di blocco SIM.

Modalità FDN

Se è supportata dalla scheda SIM usata, la modalità FDN (Fixed Dial Number, numero di composizione fisso) consente di restringere le chiamate in uscita a una serie limitata di numeri telefonici. Sono disponibili le opzioni seguenti.

Abilita: consente di restringere le chiamate in uscita ad un insieme limitato di numeri telefonici memorizzati in precedenza dal proprietario in una speciale rubrica.

Disabilita: consente di chiamare qualsiasi numero.

Nota: per abilitare questa funzione è necessario il PIN2. Non tutte le schede SIM sono dotate di questo codice. Se la scheda SIM usata non ne è dotata, questa opzione di menu non viene visualizzata.

Per cambiare il PIN2 corrente, vedere l'opzione di menu Cambia PIN2 qui di seguito.

Cambia PIN2

La funzione Cambia PIN2 consente di cambiare il PIN2 corrente con uno nuovo. Prima di specificare il nuovo PIN2, occorre immettere il PIN2 corrente. Una volta immesso un nuovo PIN2, viene chiesto di confermarlo immettendolo di nuovo.

Nota: non tutte le schede SIM sono dotate di un PIN2. Se la scheda SIM usata non ne è dotata, questa opzione di menu non viene visualizzata.

Display / LED

Menu 5-4

Sfondo

Questa opzione consente di selezionare lo sfondo da visualizzare nel telefono.

Immagine: consente di selezionare una delle cinque immagini predefinite o il calendario.

Immagine 2: consente di selezionare una delle immagini scaricate dai messaggi ricevuti.

Video Clip: consente di selezionare uno dei video-clip disponibili. Se il video-clip è bloccato, sbloccarlo. Se si elimina il video-clip impostato come sfondo, il video-clip predefinito viene visualizzato come sfondo.

Le mie immagini: consente di selezionare una delle immagini scaricate dal CD di contenuti o da un sito WAP.

Per visualizzare un'anteprima di ciascuna immagine, premere il tasto di programmazione Visual.. Per tornare all'elenco delle immagini, premere il tasto di programmazione ↺.

Se si seleziona l'opzione Animazione, le immagini scaricate vengono visualizzate in sequenza.

Personalizza: consente di impostare il colore del testo, il colore di sfondo, la posizione del testo e il tempo di visualizzazione selezionando le opzioni secondarie appropriate.

Nota: questa funzione è disponibile solo se si è selezionata l'opzione di menu **Le mie immagini** o **Video Clip**.

Menu principale

Questa opzione consente di selezionare il tipo di animazione dal menu principale: **Classica** o **Moderna**.

Colore menu

Questa opzione consente di selezionare il tema da applicare al menu. È possibile scegliere tra tre temi possibili.

Contr. display

Permette di regolare il contrasto del display. Premere il tasto per aumentare o diminuir il contrasto.

Colore LED

Ci sono sei colori disponibili: verde, giallo, arancione, viola, blu e azzurro.
È possibile scorrere i diversi colori premendo il tasto o . Per selezionarne uno, premere il tasto di programmazione Selez..

Browser

Menu 5-5

Nota: questo menu viene visualizzato, a seconda del proprio fornitore di servizi di rete.

È possibile impostare più proxy mediante il menu Impostazioni Proxy ed è possibile sceglierne uno come proxy corrente utilizzando il menu Proxy attuale. Ogni proxy contiene le informazioni seguenti. Queste possono variare a seconda del proprio fornitore di servizi. Per ulteriori dettagli, contattare il proprio fornitore di servizi.

Nome Proxy: nome del server proxy.

Indirizzo IP: indirizzo IP.

Numero Porta: numero della porta da usare per collegarsi.

Homepage: indirizzo della homepage del sito WAP.

Punto di accesso

Numero telefonico: numero del server PPP.

Login: username da utilizzare per accedere al server PPP. È possibile ignorarla, se non richiesta.

Password: password da utilizzare per accedere al server PPP. È possibile ignorarla, se non richiesta.

Tipo di network: V.32 Traspar, V.32 Nontras, V.110 Traspar o V.110 Nontras.

Organizer

La funzione Organizer consente di:

- Scrivere un promemoria o la lista delle cose da fare.
- Impostare la sveglia in modo che il telefono squilli a una determinata ora (per esempio, per ricordare un appuntamento).
- Utilizzare la calcolatrice.
- Controllare il calendario.
- Vedere l'ora in diverse città del mondo.
- Impostare la data e l'ora correnti.
- Utilizzare il telefono come convertitore, timer o cronometro.

Agenda

Menu 6-1

L'agenda aiuta a gestire gli appuntamenti come le chiamate da fare, le riunioni e i compleanni. Il telefono riproduce un tono di sveglia quando viene raggiunta la data impostata di un compleanno, un promemoria o una chiamata.

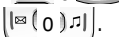
Quando si accede al menu Agenda, sono disponibili le seguenti opzioni.

Vai alla data: permette di specificare una data particolare e di inserire una attività per quella data.

Visualizza tutto: permette di visualizzare tutte le attività inserite.

Elimina tutto: permette di cancellare tutte le attività inserite.

Per inserire una nuova attività, procedere come riportato di seguito.

1. Quando appare la schermata del calendario, cambiare il mese, usando il tasto del volume sul lato sinistro del telefono, cambiare la settimana, usando i tasti o e cambiare il giorno usando i tasti  .
   È inoltre possibile utilizzare l'opzione **Vai alla data** per specificare direttamente la data di interesse.

Note:

- È anche possibile utilizzare o per selezionare la settimana e o per selezionare il giorno.
- Per uscire dalla schermata del calendario, premere il tasto . Il telefono torna al livello di menu precedente.

2. Premere il tasto OK.

3. Selezionare il tipo di attività che si desidera inserire. Sono disponibili quattro tipi.
   Promemoria: richiede l'inserimento di testo e dell'ora.
   Chiamata: richiede il numero telefonico e l'ora.
   Incontro: richiede l'inserimento di testo e dell'ora.
   Compleanno: richiede il nome e l'ora.

4. Specificare il contenuto dell'attività. Per informazioni sull'inserimento di testo, vedere à pagina 37.

5. Se si desidera impostare una sveglia alla data e ora programmate, selezionare **Sì** alla richiesta del telefono. Altrimenti, selezionare **No**.

6. Se si seleziona **Sì**, impostare l'ora della sveglia e premere il tasto di programmazione OK.

Una data alla quale è associata un'attività è sottolineata. Se si seleziona una data quando è già stata inserita un'attività, ne verrà visualizzato il contenuto.

Nota: se hai impostato più di due attività in un giorno, puoi scorrere fino all'attività desiderata premendo il tasto o .

Sono disponibili le opzioni seguenti.

Aggiungi: aggiunge una nuova attività.

Elimina: elimina l'attività.

Sposta: sposta l'attività in un'altra data.

Copia: copia l'attività in un'altra data.

Elimina giorno: elimina tutte le attività di una data.

Sveglia

Menu 6-2

Questa opzione consente di impostare la sveglia ad un'ora prestabilita. Per questa funzione il telefono deve essere accesso. È possibile impostare una o più sveglie.

Sono disponibili i seguenti tipi di sveglie.

Segnale giorn: la sveglia squilla ogni giorno alla stessa ora.

Segnale unico: la sveglia squilla solo una volta, poi si disattiva.

Segn. settim.: la sveglia squilla ogni settimana nello stesso giorno e alla stessa ora.

L'opzione **Tono sveglia** permette di selezionare un tono specifico per la suoneria della sveglia.

Per impostare la sveglia, procedere come riportato di seguito.

1. Selezionare un tipo di sveglia premendo il tasto Selez..

   L'opzione Imposta sveglia permette di impostare l'ora della sveglia o i giorni della settimana.

2. Se si sceglie **Segn. settim.**, selezionare il giorno della settimana desiderato, quindi premere il tasto .
   Viene visualizzato il simbolo *, a indicare che il giorno è stato correttamente selezionato. Se necessario, ripetere l'operazione. Per rimuoverlo, premere il tasto .

3. Premere il tasto di programmazione **OK**.

4. Inserire l'ora desiderata e premere il tasto **OK**.
   Viene visualizzato il messaggio Sveglia Attivata.

Viene visualizzata l'icona sveglia ( ) nella riga superiore del display. Per interrompere il suono della sveglia, aprire lo sportellino o premere qualsiasi tasto.

Per disattivare la sveglia, selezionare l'opzione **Rimuovi sveglia**.

Nota: se al momento in cui deve suonare la sveglia il telefono è spento, la sveglia non suonerà.

Calcolatrice

Menu 6-3

È possibile usare il telefono come calcolatrice a 9 cifre. La calcolatrice effettua le funzioni matematiche di base: addizione, sottrazione, moltiplicazione e divisione. È anche disponibile il calcolo della percentuale.

Per usare la calcolatrice, procedere come riportato di seguito.

1. Inserire il primo numero usando i tasti numerici.

2. Premere il tasto di programmazione Operat. fino al raggiungimento del simbolo matematico desiderato: + (addizione), – (sottrazione), x (moltiplicazione), / (divisione).

3. Inserire il secondo numero.

4. Ripetere le fasi 2 e 3 se necessario.

5. Per ottenere il risultato, premere il tasto di programmazione **Uguale** o il tasto . La calcolatrice calcola fino alla seconda cifra decimale.

Per cancellare un errore di inserimento o ripulire il display, utilizzare il tasto .

Per usare punti decimali, premere il tasto .

Esempi:

Espressione	Tasti	Risult.
12*3+5=	12x3+5 (o)	41
34+57=	34+57 (o)	91
45+57=	45+57 (o)	102
48-23=	48-23 (o)	25
14-23=	14-23 (o)	-9
68*25=	68x25 (o)	1700
68*40=	68x40 (o)	2720
35/14=	35/14 (o)	2.5
98/14=	98/14 (o)	7
10 % di 200	200x10	20
10 = ? % di 100	10/100	10
aggiunta del 10 % di 200	200+10	220
sconto del 10 % di 200	200-10	180
quadrato di 4	4x (o)	16
reciproco di 8	8/ (o)	0.12

Nota: quando si finisce di usare la calcolatrice, premere il tasto per tornare al livello di menu precedente.

Cose da fare

Menu 6-4

Questa funzione consente di:
- Elaborare un elenco di attività da svolgere.
- Assegnare una priorità e una scadenza a tutte le attività.
- Ordinare le attività esistenti per priorità o stato.

Creazione di Cose da fare

1. Premere il tasto di programmazione Nuovo.
2. Inserire il contenuto.
   Per informazioni sull'inserimento di testo, vedere a pagina 37.
3. Premere il tasto di programmazione OK.
4. Selezionare alta o bassa priorità usando il tasto ◄ o ►, e premendo il tasto di programmazione **Selez.**.
5. Inserire la scadenza.
6. Premere il tasto di programmazione Sì.

Modifica di Cose da fare

Se ci sono attività già definite nella lista Cose da fare, quando si seleziona l'opzione di menu Cose da fare, il contenuto corrente viene visualizzato con il segno di stato e la priorità.

Per vedere il contenuto dettagliato di un elemento, premere il tasto Visual. Per modificare lo stato di un'attività specifica, premere il tasto *.

Premendo il tasto di programmazione Opzioni è possibile scegliere le opzioni seguenti.

Nuovo: permette di scrivere una nuova attività.

Contrassegna: permette di contrassegnare un'attività.

Modifica: permette di modificare il contenuto di un'attività.

Ordina: permette di ordinare le attività in base alla priorità (priorità alta o priorità bassa) oppure in base al contrassegno.

Copia: permette di copiare un'attività.

Elimina: permette di eliminare un'attività.

Elimina tutto: permette di eliminare tutte le attività.

Calendario

Menu 6-5

È possibile visualizzare i calendari dal 1900 al 2099.

Per passare...	Premere il tasto...
Al giorno precedente	◄ o *.
Al giorno successivo	► o #.
Alla settimana precedente	▲ o 8 TUV.
Alla settimana successiva	▼ o 0 +.
Al mese precedente o successivo	Del volume sul lato sinistro del telefono.

È anche possibile cambiare le date premendo il tasto di programmazione **Vai a**.

Fusi orari

Menu 6-6

Il telefono può essere utilizzato per controllare l'ora corrente in 21 grandi città del mondo. Scorrere le città usando il tasto .
Il display visualizza:

- Il nome della città.
- La data e l'ora correnti.
- La differenza di fuso orario tra la città selezionata e la propria città, se è stata impostata l'ora locale (per i dettagli, vedere qui di seguito) o il GMT (predefinita).

Per selezionare il fuso orario in cui ci si trova, procedere come riportato di seguito.

1. Selezionare la città corrispondente al proprio fuso orario, premendo il tasto una o più volte.

   Vengono visualizzate la data e l'ora locali.

2. Premere il tasto di programmazione **Imposta**.

3.

Per...	Premere il tasto di programmazione...
Aggiornare la data/ora corrente con questa nuova impostazione	**Imp. locali**.
Indicare che il fuso orario attualmente sta usando l'ora legale	**Imposta DST**. Il segno di spunta è visualizzato accanto al fuso orario.
Indicare che il fuso orario non usa l'ora legale	**Rimuovi DST** (disponibile solo quando il segno di spunta è visualizzato accanto al fuso orario).

Orologio

Menu 6-7

Questa opzione consente di modificare l'ora e la data corrente.

Sono disponibili le seguenti opzioni.

Imposta ora: consente di cambiare l'ora visualizzata, usando il sistema a 24 ore.

Nota: prima di impostare l'ora, occorre specificare il proprio fuso orario, mediante l'opzione di menu Fusi orari.

Imposta data: consente di cambiare la data visualizzata. Immettere il giorno, il mese e l'anno secondo il formato scelto.

Formato: consente di selezionare il formato della data tra:

- GG/MM/AAAA (giorno, mese, anno).
- MM/GG/AAAA (mese, giorno, anno).

Convertitore

Menu 6-8

Questo menu consente di effettuare conversioni tra diverse grandezze.

Per convertire un valore, procedere come riportato di seguito.

1. Selezionare il tipo di grandezza desiderata tra Moneta, Lunghezza, Peso, Volume, Superficie e Temperatura e premere il tasto di programmazione Selez..
2. Immettere il valore da convertire e premere il tasto per passare al campo Da.
3. Selezionare l'unità originale premendo il tasto e premere il tasto per passare al campo A. Per informazioni sull'unità disponibile, vedere la tabella nella pagina seguente.
4. Selezionare l'unità desiderata premendo il tasto .
5. Premere il tasto di programmazione Selez. o il tasto per visualizzare il risultato. Il risultato viene visualizzato nella casella Risposta.

Unità disponibili

Tipo	Unità		
Moneta	EUR FRF ATS PTE LUF	DEM ESP BEF GRD	ITL NLG FIM IEP
Lunghezza	mm km yard	cm in mile	m ft
Peso	g grain	kg oz	ton pound
Volume	cm^3 in^3 gal	m^3 ft^3	l yd^3
Superficie	cm^2 in^2 Acre	m^2 ft^2	a yd^2
Temperatura	°C	°F	

Timer

Menu 6-9

Utilizzando la funzione Timer è possibile impostare il telefono in modo che la sveglia suoni dopo un certo lasso di tempo.

1. Premere il tasto di programmazione Imposta.
2. Immettere il lasso di tempo, in ore e minuti, al quale applicare il conto alla rovescia e premere il tasto di programmazione OK.
3. Premere il tasto di programmazione Inizio per iniziare il conto alla rovescia.

Anche se si esce dalla schermata Timer, il timer continuerà a funzionare. Dopo la scadenza del tempo specificato, il telefono informa l'utente suonando una melodia e visualizzando la notifica di testo. Per interrompere la melodia del timer quando suona, aprire lo sportellino o premere qualsiasi tasto.

Per interrompere il timer, premere il tasto di programmazione Stop nella schermata Timer.

Nota: il timer utilizza la batteria e la durata operativa del telefono si riduce.

Cronometro

Menu 6-10

Il cronometro può essere utilizzato per misurare i tempi nei vari sport.

Esempio: le gare di corsa e nuoto.

Per il cronometraggio sono disponibili fino a 4 orologi.

La precisione del cronometro è al centesimo di secondo. Il tempo di misurazione totale è di 10 ore al massimo.

1. Per avviare il cronometro, premere il tasto di programmazione Selez..
2. Premere il tasto di programmazione Selez. per interrompere il primo orologio, se necessario. Ripetere questa operazione per gli altri orologi.
3. Premere il tasto di programmazione Resetta per azzerare gli orologi.
4. Premere il tasto o per uscire.

Fun Box

Questa funzione consente di eseguire:
- I video-clip.
- I giochi.

Video Clips *Menu 7-1*

Utilizzando questo menu è possibile gestire i video-clip.

Nota: questa funzione potrebbe non essere disponibile, a seconda del fornitore di servizi di rete.

Permanenti / Il mio video1 / Il mio video2

Queste sono cartelle per salvare i video-clip. La cartella Permanenti contiene tre video-clip predefiniti. Le cartelle Il mio video1 e Il mio video2 vengono utilizzate per salvare i video-clip scaricati dai siti WAP.

Uso del lettore di video clip

Dopo aver selezionato un video-clip, premere il tasto di programmazione Ripr. per riprodurre il video-clip. Il lettore di video-clip include i comandi delle funzioni che sono simili ai pulsanti presenti sui videoregistratori e sui lettori CD. Per accedere ai comandi, premere i relativi tasti del telefono, indicati qui di seguito.

/ : premere il tasto di programmazione sinistro per riprodurre o mettere in pausa il video-clip. Il tasto di pausa potrebbe non essere disponibile per determinati video-clip.

: premere per interrompere la riproduzione del video clip.

: premere per commutare tra il modo di attivazione/disattivazione del silenziamento. Nel modo silenzioso, è visualizzata l'icona . In tal caso, per ascoltare il suono, disattivare prima il modo silenzioso.

: premere il tasto di programmazione destro per riprodurre ripetutamente il video-clip.

Nota: quando si utilizza l'auricolare, è possibile ascoltare i video-clip attraverso di esso invece che attraverso l'altoparlante del telefono. Se è attivato il modo di silenziamento o silenzioso, non è possibile ascoltare il suono.

Per regolare il volume del suono, premere il tasto del volume.

Per uscire dal riproduttore, premere o .

Scaricamento dei video-clip

Per scaricare i video-clip dai siti WAP, procedere come segue.

1. Collegarsi a un sito WAP e scaricare un video-clip. Il telefono riproduce il video-clip
2. Dopo questa riproduzione, premere il tasto di programmazione Salva.
3. Selezionare una delle cartelle Il mio video1 o 2.
4. Selezionare una posizione in cui salvarlo.
5. Uscire dal browser WAP.

Eliminazione dei video-clip

Dopo aver selezionato un video-clip, premere il tasto di programmazione Elimina per eliminarlo.

Nota: non è possibile eliminare il video-clip nella cartella Permanenti. Se si elimina un video-clip in Il mio video1 o 2, lo stesso video-clip verrà eliminato automaticamente nell'elenco dei preferiti.

Preferiti

Questa funzione consente di visualizzare un elenco di 27 video-clip preferiti per accedervi con facilità in un secondo momento.

Se l'elenco dei preferiti è vuoto, la schermata di aggiunta viene aperta automaticamente. Vedere la seguente opzione Agg. ai Pref.. In caso contrario, vengono elencati i preferiti.
Per riprodurre i video-clip nell'elenco dei preferiti, passare al video-clip da riprodurre per primo e premere il tasto di programmazione Ripr.. I tasti di silenziamento e ripetizione sono disponibili. Quando si imposta l'opzione di ripetizione, essa riproduce ripetutamente tutti i video-clip nell'elenco; in caso contrario li riproduce tutti una sola volta.

Per accedere alle seguenti opzioni, premere il tasto di programmazione Opzioni.

Agg. ai Pref.: aggiunge un video-clip dalla cartella Permanenti, Il mio video1 o Il mio video2.

Cancella: sottrae un video-clip dall'elenco Preferiti.

Svuota Pref.: sottrae tutti gli elementi dall'elenco Preferiti.

Carica: aggiunge tutti i video-clip dalla cartella Permanenti, Il mio video1 o Il mio video2.

Proteggi

Questo blocco protegge i video-clip contro l'accesso non autorizzato.
Per utilizzare questo menu è necessaria la password di blocco dei video-clip (0000).
Per accedere a questo menu, premere il tasto di programmazione OK. Per uscire, premere Esci.

Per bloccare o sbloccare i video clip, procedere come segue.

1. Evidenziare una delle cartelle di salvataggio (Permanenti, Il mio video1 o Il mio video2) e premere il tasto di programmazione Selez..

2. Selezionare ciascun video clip da bloccare o sbloccare e premere il tasto di programmazione Singolo.

3. Per bloccarlo, evidenziare Abilita; per sbloccarlo, evidenziare Disabilita. Premere quindi il tasto di programmazione Selez.. Si può notare il cambiamento delle caselle di controllo.

4. Per continuare con un'altra impostazione di bloccaggio, premere oppure, per tornare al modo standby, premere il tasto .

Per modificare la password dei video-clip, utilizzare l'opzione Cambia Password.

Video Mail

Se si riceve un messaggio di posta video, il telefono invia un avviso. Questa opzione consente di visualizzare i messaggi di posta video.

Quando se ne seleziona uno nell'elenco da leggere, vengono visualizzate le informazioni della posta.

Le seguenti opzioni sono disponibili per la posta video.

Connetti WAP: collega il sito WAP per scaricare il video-clip presente nel messaggio di posta video.

Cancella: elimina i video-clip.

Cancella tutto: elimina i messaggi di posta video nel relativo elenco.

Per esaminare il messaggio di posta video subito dopo la ricezione, premere il tasto di programmazione Visual.

Giochi

Menu 7-2

Utilizzando questo menu è anche possibile divertirsi con tre giochi.

Scorrere fino al gioco desiderato, premendo il tasto o e premere il tasto di programmazione Selez..

Sono disponibili le opzioni seguenti.

Nuova partita: consente di iniziare un nuovo gioco.

Miglior punteggio: visualizza la lista dei punteggi più alti.

Info Tasti: mostra l'utilizzo dei tasti.

Continua: consente di continuare una partita. Si attiva solo quando una partita era stata in precedenza messa in pausa.

Mentre si sta giocando, p**er...**	**Premere...**
Regolare il volume del gioco	I tasti del volume.
Mettere in pausa il gioco	Il tasto .
Mettere in pausa il gioco e uscire	Il tasto .

Bowling

L'obiettivo del gioco consiste nell'abbattere un gruppo triangolare di dieci birilli facendo rotolare una palla.

Quando si inizia un nuovo gioco, è possibile selezionare la modalità, il personaggio e la palla desiderati premendo .

All'inizio del gioco, sullo schermo compare il personaggio e la palla. Spostare per primo il personaggio, quindi selezionare l'effetto e la direzione e infine impostare la forza della palla.

Comandi dei tasti

Per...	Premere...
Spostarsi a sinistra	, o .
Spostarsi a destra	, o .
Impostare la velocità, impostare l'effetto o lanciare la palla	, o .
Attivare e disattivare l'audio	.

Speed Up

L'obiettivo del gioco consiste nel giungere a destinazione senza avere incidenti nel più breve tempo possibile.
Quando si inizia un nuovo gioco, si può selezionare una destinazione, un livello di difficoltà e un veicolo. Una volta selezionate tutte le opzioni, viene visualizzata l'indicazione "Ready?" e inizia il conto alla rovescia.

Una volta giunti al traguardo, viene visualizzato il tempo trascorso e il punteggio.

Comandi dei tasti

Per...	Premere...
Spostarsi a sinistra	, o .
Spostarsi a destra	, o .
Accelerare	.
Frenare	.

Honey Ball

L'obiettivo del gioco consiste nel rompere i blocchi di miele facendo rimbalzare una palla tra una mazza e i blocchi di miele.
Quando si inizia un nuovo gioco, la palla è posizionata sulla mazza al centro dello schermo. Quando si inizia a far muovere la palla, è necessario posizionare la mazza in modo che la palla continui a rimbalzarvi sopra. Ogni volta che la palla colpisce un blocco di miele, il blocco si rompe, talvolta mostrando le lettere che migliorano l'efficacia della mazza o della palla.

B: la mazza e la palla riprendono la loro forma standard.
C: la palla si attacca alla mazza ogni volta che la colpisce, dando al giocatore il tempo di ottimizzare la sua posizione.
H: la mazza si allunga.
P: la palla si trasforma in una palla potente, in modo da non rimbalzare più contro i blocchi. Vi penetra dentro attraversandoli, distruggendo qualsiasi cosa tocchi.

Se si raggiunge la fase finale del gioco, le regole cambiano. I blocchi di miele sono molto più resistenti e devono essere colpiti più di una volta prima di venire distrutti. Allo stesso tempo, delle piccole api attaccano la mazza, danneggiandola un pò ogni volta, fino a distruggerla completamente, nel qual caso il battitore muore.

Comandi dei tasti

Per...	Premere...
Salire	3.
Scendere	1.
Spostarsi a sinistra	4, o .
Spostarsi a destra	6, o .
Colpire la palla	9, , 5 o .

Servizi WWW

È possibile usare il telefono come un browser WAP. Si possono ottenere notizie aggiornate, notizie sul tempo, lo sport e qualsiasi altra informazione. È inoltre possibile utilizzare la posta elettronica e altri servizi di Internet.

Prima di utilizzare la connessione WAP, è necessario controllare di aver specificato il proprio numero di telefonino nell'opzione di menu Proprio numero.

Homepage *Menu 8-1*

Selezionando questo menu il telefono si collega alla rete e carica la homepage del fornitore di servizi impostata.

Una volta effettuata la connessione, sarà visualizzata la pagina iniziale. Ciò che appare sul display quando si accede al browser WAP dipende dal proprio fornitore di servizi.

Nota: per avviare il browser dal modo stand-by, premere il tasto al centro dei tasti di scorrimento.

Premere il tasto per uscire dal browser WAP in qualsiasi momento. Viene quindi visualizzata la schermata di stand-by.

Preferiti

Menu 8-2

All'interno dei preferiti è possibile memorizzare fino a cinque indirizzi WAP.

Sono disponibili tre opzioni.

Modifica: permette di creare o modificare un sito WAP preferito.

1. Inserire o modificare il titolo del sito WAP (fino a 14 caratteri).
2. Premere il tasto di programmazione OK.
3. Inserire o modificare l'indirizzo URL del sito WAP (fino a 128 caratteri).
4. Premere il tasto di programmazione OK.

Vai: consente di connettersi alla pagina WAP del sito selezionato.

Elimina: consente di eliminare il sito WAP preferito selezionato.

Inserisci indirizzo

Menu 8-3

Questa opzione del menu consente di immettere manualmente l'indirizzo URL del sito WAP al quale si desidera accedere.

Inserire l'indirizzo URL e premere il tasto di programmazione Vai.

Navigazione con il browser

È possibile navigare in Internet con i tasti del telefono e il menu Browser.

Uso dei tasti del telefono

Quando si naviga in Internet, i tasti del telefono funzionano in maniera diversa rispetto al modo telefono.

Per...	Premere...
Scorrere ogni riga dell'area del contenuto	Il tasto o .
Tornare indietro alla pagina precedente	Il tasto (tranne che nella pagina iniziale).
Spostarsi alla pagina iniziale	E tenere premuto il tasto .

Uso del menu del browser

I diversi menu sono disponibili durante la navigazione WAP. Per accedere al menu Browser, procedere come riportato di seguito.

1. Premere il tasto .
   Apparirà un elenco di menu.
2. Trovare il menu desiderato usando il tasto .
3. Premere il tasto di programmazione OK per accedere al menu selezionato.
4. Se necessario, selezionare l'opzione secondaria utilizzando il tasto o e premere il tasto di programmazione sinistro per accedere all'opzione.

Nota: i menu browser possono variare in base alla versione del browser a propria disposizione.

Sono disponibili i seguenti menu.

Prec.: torna alla pagina precedente.

Home: reindirizza l'utente in qualsiasi momento alla homepage del fornitore di servizi.

Esci: abbandona il browser WAP.

Posta in arrivo: memorizza i messaggi push o dati WAP ricevuti.

Ricarica: ricarica la pagina corrente.

Informazioni su...: mostra la versione del browser WAP.

Inserimento di testo, numeri o simboli

Quando viene richiesto di inserire del testo, il metodo di inserimento di testo corrente apparirà sul tasto di programmazione destro come ABC/Abc, 123 o Sym. Per modificare il modo di inserimento, usare il tasto di programmazione destro.

Sono disponibili la opzioni seguenti.

ABC/Abc: inserisce lettere maiuscole e minuscole. È possibile cambiare il modo premendo il tasto .

123: inserisce i numeri.

Sym: inserisce i diversi simboli e segni di punteggiatura. Quando si seleziona questa opzione, viene visualizzata una finestra con tutti i simboli disponibili. Per selezionare il simbolo desiderato, usare il tasto .

Se si desidera modificare il testo, spostare il cursore usando il tasto sulla posizione desiderata e cancellare la lettera sbagliata premendo il tasto . Quindi inserire la lettera corretta.

Informazioni sulla connessione alla rete

Se si desidera controllare la durata della connessione, premere e tenere premuto il tasto . La durata della connessione sarà visualizzata nell'ultima riga dell'area contenuto. Il tempo di inattività è di uno o più minuti (dipende dal proprio fornitore di servizi). Ciò significa che, se il browser non viene utilizzato per uno o più minuti, il telefono viene disconnesso automaticamente. Il tempo di connessione verrà azzerato ogni volta che si esce dal browser.

Servizi aggiuntivi

ALS (Servizio di Linea Alternativa)

Nota: contattare il proprio fornitore di servizi per controllare la disponibilità e abbonarsi al servizio ALS.

L'opzione ALS permette di avere due linee associate a una scheda SIM. Di conseguenza, è possibile effettuare e ricevere chiamate su una linea o sull'altra, in base alle proprie necessità. Se ci si abbona a questo servizio di rete, alcune opzioni aggiuntive dei menu permettono di gestire questa opzione.

Selezione della linea

Con il menu Linea attiva, è possibile impostare la linea desiderata per effettuare le chiamate.
È anche possibile selezionare la linea manualmente per ciascuna chiamata. Per ulteriori dettagli, vedere a pagina 84.

Modifica del nome della linea

È possibile modificare il nome di ciascuna linea con il menu Proprio numero.

Quando il nome della linea viene modificato, è possibile vedere il nome in ogni stringa di menu, visualizzate come "Linea 1" o "Linea 2". Per ulteriori dettagli, vedere a pagina 80.

Impostazione del tipo di suoneria

Per distinguere le chiamate entranti sulle due linee, è possibile selezionare un diverso tipo di suoneria per ciascuna linea con il menu Suoneria. Vedere a pagina 73 per ulteriori dettagli.

Impostazione delle opzioni di trasferimento di chiamata

È possibile impostare il trasferimento di chiamata con il menu Trasfer. chiam.. Questo servizio reindirizza a un numero specificato le chiamate in entrata della linea desiderata. Vedere a pagina 85 per ulteriori dettagli.

Soluzione dei problemi

Prima di contattare il servizio di assistenza postvendita, eseguire i semplici controlli riportati di seguito. In questo modo si può risparmiare tempo e denaro, evitando di richiedere inutilmente l'intervento di un tecnico.

Quando viene acceso il telefono, compaiono i messaggi seguenti:

Insert SIM Card (Inserire scheda SIM)

- Controllare che la scheda SIM sia stata installata correttamente.

Telef. bloccato

- La funzione di blocco automatico è stata abilitata. Prima di usare il telefono, occorre immettere la password.

Immettere PIN

- Si sta utilizzando il telefono per la prima volta. È necessario immettere il numero di identificazione personale fornito con la scheda SIM.
- È stata abilitata l'opzione che richiede l'immissione del PIN ogni volta che viene acceso il telefono. Immettere il PIN e, se lo si desidera, disattivare questa opzione.

Immettere PUK

- Il codice PIN è stato immesso in modo errato per tre volte di seguito e ora il telefono è bloccato. Immettere il codice PUK fornito dal proprio fornitore di servizi.

Viene visualizzato "Nessun servizio"

- Non si è collegati alla rete. È possibile che ci si trovi in una zona dove la ricezione è debole (in una galleria o in un punto circondato da edifici). Spostarsi e provare di nuovo.
- Si sta tentando di accedere a un'opzione per la quale non si è pagato l'abbonamento presso il fornitore di servizi. Per ulteriori dettagli, contattare il proprio fornitore di servizi.

Un numero è stato immesso, ma non viene selezionato (composto)

- Controllare se è stato premuto il pulsante .
- Accertarsi che non si stia tentando di accedere a una rete di un fornitore di servizi diverso dal proprio.
- È possibile che sia stata impostata l'opzione di blocco delle chiamate in uscita.

L'interlocutore non riesce a mettersi in contatto con l'utente

- Controllare che il telefono sia acceso (occorre tenere premuto per più di un secondo).
- Accertarsi che non si stia tentando di accedere a una rete di un fornitore di servizi diverso dal proprio.
- È possibile che sia stata impostata l'opzione di blocco delle chiamate in entrata.

L'interlocutore non sente parlare l'utente

- Controllare se è stato spento il microfono (compare **Silenzio**).
- Accertarsi di tenere il telefono vicino alla bocca. Il microfono si trova a destra della parte inferiore del telefono.

Il telefono inizia a emettere un segnale acustico e nel display lampeggia "** Attenzione ** Batt. esaurita"

- La batteria non è abbastanza carica. Sostituire la batteria con una carica, ricaricarla o collegare il telefono al caricabatterie.

La qualità audio della chiamata è scadente

- Controllare l'indicatore di forza del segnale nel display ( ); il numero delle barre indica la forza del segnale, da forte ( ) a debole ( ).
- Provare a spostare leggermente il telefono o ad avvicinarsi ad una finestra, se ci si trova all'interno di un edificio.

Non viene selezionato alcun numero quando viene richiamata una voce della rubrica

- Controllare che i numeri siano stati memorizzati correttamente, usando la funzione Ricerca della rubrica.
- Se necessario, memorizzarli di nuovo.

Se questi suggerimenti non consentono di risolvere il problema, prendere nota di quanto segue:

- Il modello e il numero di serie del telefono.
- I dettagli sulla garanzia.
- Una descrizione chiara del problema.

Contattare il proprio rivenditore o il servizio postvendita Samsung.

Informazioni di riferimento

Codici di accesso

Il telefono e la scheda SIM usano diversi codici di accesso, i quali consentono di proteggere il telefono dall'uso non autorizzato.

I codici di accesso (ad eccezione dei codici PUK e PUK2) possono essere cambiati usando le opzioni del menu **Sicurezza**. Per ulteriori dettagli, vedere a pagina 94.

Password telefonica

La password telefonica può essere usata per evitare che il telefono venga utilizzato senza permesso. Il codice 0000 è l'impostazione predefinita, ma si consiglia di cambiare la password prima di iniziare a usare il telefono. Tenere la nuova password segreta in un luogo sicuro, separata dal telefono.

Se viene digitata una password errata per cinque volte consecutive, il telefono non accetterà nessun altro codice per i cinque minuti successivi.

Codice PIN

Il PIN, o numero di identificazione personale, protegge la scheda SIM contro l'uso non autorizzato. Di solito viene fornito con la scheda SIM. Quando viene attivata la richiesta del codice PIN, questo viene richiesto ad ogni accensione del telefono; vedere a pagina 94.

Se si digita un codice PIN errato per tre volte consecutive, digitare il codice PUK e premere **OK**. Digitare un nuovo codice PIN e premere **OK**. Digitare nuovamente il codice PIN scelto e premere **OK**.

Codice PIN2

Il codice PIN2, fornito con alcune schede SIM, è necessario per accedere ad alcune funzioni. Queste funzioni sono disponibili unicamente se sono supportate dalla scheda SIM.

Se viene digitato un codice PIN2 errato per tre volte consecutive, digitare il codice PUK2 e premere **OK**. Digitare un nuovo codice PIN2 e premere **OK**. Digitare nuovamente il codice PIN2 scelto e premere **OK**.

Codice PUK

Il codice PUK (Personal Unblocking Key, chiave di sbloccaggio personale) è necessario per cambiare un codice PIN bloccato. Il codice PUK può venire fornito con la scheda SIM. In caso contrario, rivolgersi al proprio fornitore di servizi.

Se viene inserito un codice PUK sbagliato per dieci volte di seguito, la scheda SIM non può essere più utilizzata. Contattare il proprio fornitore di servizi per ottenere una nuova scheda SIM.

Non è possibile modificare il codice PUK. Se si smarrisce il codice, contattare il proprio fornitore di servizi.

Codice PUK2

Il codice PUK2, fornito con alcune schede SIM, è necessario per cambiare un codice PIN2 bloccato.

Se viene immesso un PUK2 sbagliato per dieci volte di seguito, non è possibile utilizzare le funzioni che richiedono il codice PIN2. Contattare il proprio fornitore di servizi per ottenere una nuova scheda SIM.

Non è possibile modificare il codice PUK2. Se si smarrisce il codice, contattare il proprio fornitore di servizi.

Password di blocco

La password di blocco delle chiamate a quattro cifre è richiesta quando viene usata la funzione Blocco chiamate. Questa password viene concessa dal proprio fornitore di servizi quando si attiva tale funzione. Per ulteriori dettagli, vedere a pagina 89.

Informazioni sulla salute e la sicurezza

Esposizione all'energia in radiofrequenza (informazioni SAR)

Questo telefono soddisfa i requisiti UE per l'esposizione alle onde radio.

Il telefono cellulare è un radiotrasmettitore e un radioricevitore. È stato progettato per non superare i limiti relativi all'esposizione all'energia in radiofrequenza (RF) consigliati dal Consiglio dell'UE. Questi limiti fanno parte di indicazioni globali e stabiliscono i livelli consentiti di energia RF per la popolazione generica. Le indicazioni sono state sviluppate da organizzazioni scientifiche indipendenti attraverso la valutazione periodica di studi scientifici. I limiti includono un notevole margine di sicurezza appositamente studiato per garantire la sicurezza di tutte le persone, a prescindere dall'età e dalle condizioni di salute.

L'esposizione standard per i telefonini utilizza un'unità di misura nota come SAR (Specific Absorption Rate, percentuale di assorbimento specifica). Il limite SAR consigliato dal Consiglio UE è pari a 2 W/kg*.

* Il limite SAR per i telefonini utilizzati dagli utenti è pari a 2 W/kg, con una distribuzione media di oltre 10 grammi di tessuto corporeo. Il limite prevede un notevole margine di sicurezza per fornire un'ulteriore protezione agli utenti e per tenere conto di eventuali variazioni nelle misurazioni. I valori SAR possono variare a seconda delle normative nazionali e della banda di rete.

Informazioni di riferimento

I test per il SAR vengono svolti utilizzando posizioni operative standard con il telefono che trasmette al suo livello di potenza più elevato certificato in tutte le bande di frequenza testate. Anche se il SAR viene determinato al livello di potenza certificato più elevato, il livello SAR effettivo del telefono in uso può essere ben al di sotto del valore massimo. Questo perché il telefono è progettato per funzionare a più livelli di potenza, in modo da utilizzare solo la potenza necessaria per raggiungere la rete. In generale, più si è vicini a una stazione base, più è bassa la potenza utilizzata in trasmissione dal telefono.

Prima che un nuovo modello di telefono possa essere messo in vendita al pubblico, esso deve essere conforme alla direttiva europea R&TTE. Uno dei requisiti essenziali previsti da questa direttiva è la protezione della salute e della sicurezza dell'utente e di qualsiasi altra persona.

Precauzioni per l'uso delle batterie

- Il telefono viene alimentato mediante una batteria standard ricaricabile Li-ion.
- Non usare mai batterie o caricabatterie danneggiati.
- Usare la batteria solo per l'impiego previsto.
- Se viene utilizzato nei pressi di un ripetitore della rete cellulare, il telefono userà meno energia. Inoltre i tempi di conversazione e stand-by sono influenzati notevolmente dalla potenza del segnale e dai parametri impostati dall'operatore di rete.
- I tempi di caricamento della batteria dipendono dalla carica rimasta nella batteria e dal tipo di batteria e caricabatterie usati. La batteria può essere caricata e scaricata centinaia di volte, ma la sua capacità si esaurirà gradualmente. Quando si nota una forte diminuzione del tempo di autonomia (durata conversazione e durata stand-by) rispetto alla norma, è giunto il momento di acquistare una nuova batteria.
- Se una batteria completamente carica non viene usata, si scaricherà con il passare del tempo.
- Usare soltanto batterie approvate da Samsung e ricaricare la batteria solo con caricabatterie approvati da Samsung. Quando il caricabatterie non è in funzione, scollegarlo dalla presa di alimentazione. Non lasciare la batteria collegata al caricabatterie per più di una settimana, poiché il caricamento eccessivo riduce la durata della batteria.

- Le temperature estreme influenzano la capacità di ricarica della batteria: in tal caso, prima di procedere alla ricarica, può essere necessario raffreddarla o riscaldarla.
- Non lasciare la batteria in luoghi troppo caldi o troppo freddi, per esempio all'interno di un'automobile d'estate o d'inverno, altrimenti si ridurranno la capacità e la durata della batteria. Cercare di mantenere la batteria a temperatura ambiente. Se la batteria è eccessivamente calda o eccessivamente fredda, il telefono potrebbe cessare temporaneamente di funzionare, anche se la batteria è completamente carica. Le batterie Li-ion risentono in modo particolare delle temperature al di sotto di 0 °C.
- Non cortocircuitare i contatti della batteria. Il cortocircuito involontario si può verificare quando un oggetto metallico (una moneta, un fermaglio o una penna) mette in contatto diretto il polo positivo con quello negativo della batteria (le strisce metalliche sul retro della batteria), per esempio quando una batteria di riserva viene trasportata in una tasca o in una borsa. Il cortocircuito che si innesca tra i poli può danneggiare la batteria o l'oggetto che l'ha provocato.
- Smaltire le batterie usate in base alle normative locali. Riciclarle sempre. Non smaltire le batterie bruciandole.

Sicurezza stradale

Il telefono consente di comunicare, quasi ovunque, in qualsiasi momento. Tuttavia, insieme ai vantaggi, l'utente deve tenere presente anche un'importante responsabilità.

Mentre si è alla guida di un'automobile, la prima responsabilità è quella relativa alla guida. Quando si utilizza il telefono al volante di un'automobile, usare il buon senso e tenere presenti i seguenti suggerimenti.

1. Imparare a usare il telefono e le sue funzioni, quali la selezione abbreviata e la ricomposizione automatica del numero. Se disponibili, queste funzioni aiutano l'utente a effettuare la chiamata con l'ausilio dell'auricolare senza distogliere l'attenzione dalla guida.
2. Se disponibile, utilizzare il kit viva voce. Se possibile, è bene aumentare la praticità e la sicurezza del telefono con uno dei numerosi accessori per viva voce oggi disponibili.
3. Mettere il telefono a portata di mano. Fare in modo di poter accedere al telefono senza distogliere lo sguardo dalla strada. Se si riceve una chiamata in un momento poco opportuno, se possibile, lasciare rispondere la segreteria telefonica.
4. Comunicare all'interlocutore che si è alla guida di un autoveicolo e, se necessario, interrompere la chiamata in situazioni di intenso traffico o condizioni atmosferiche pericolose. Pioggia, nevischio, neve, ghiaccio e traffico intenso possono risultare pericolosi.

5. Non prendere appunti e non cercare numeri di telefono mentre si è alla guida. Scrivere un elenco di cose da fare o sfogliare la rubrica distoglie l'attenzione del guidatore dalla sua principale responsabilità, ossia la guida.
6. Comporre il numero facendo molta attenzione e valutando la situazione del traffico; se possibile, effettuare le chiamate quando non si è in movimento oppure prima di immettersi nel traffico. Provare a pianificare le chiamate quando l'automobile è ferma. Se si deve effettuare una chiamata mentre si è alla guida, comporre alcuni numeri, controllare la strada e gli specchietti retrovisori, quindi continuare.
7. Non impegnarsi in conversazioni stressanti o emotivamente coinvolgenti che potrebbero rivelarsi una fonte di distrazione. Informare le persone con cui si sta parlando che in quel momento si sta guidando e interrompere le conversazioni che potrebbero distogliere l'attenzione dalla strada.
8. Servirsi del telefono per chiedere aiuto. Comporre il numero di emergenza in caso di incendio, incidente stradale o emergenze mediche. La chiamata dal telefono è gratuita.
9. Servirsi del telefono per aiutare gli altri nelle situazioni di emergenza. Se si assiste ad un incidente stradale, ad un atto criminale o ad altre gravi emergenze in cui ci sono delle vite in pericolo, chiamare il numero di emergenza.
10. Chiamare il soccorso stradale o uno speciale numero di assistenza non di emergenza, se necessario. Se si nota un veicolo in panne che non costituisce un grave pericolo, un segnale di traffico interrotto, un incidente stradale di lieve entità senza feriti, oppure un veicolo rubato, chiamare il soccorso stradale o qualsiasi altro numero speciale non di emergenza.

Ambiente operativo

Rispettare sempre le eventuali normative speciali presenti in alcune zone e spegnere sempre il telefono dove ne è vietato l'uso, o dove potrebbe causare interferenze o risultare pericoloso (per esempio, negli ospedali).

Quando si collega il telefono o qualsiasi altro accessorio a un altro dispositivo, leggere la relativa guida dell'utente, che contiene istruzioni particolareggiate per la sicurezza. Non collegare prodotti incompatibili.

Come per tutte le altre apparecchiature radiotrasmittenti, si avvisano gli utenti che, per utilizzare con successo l'apparecchiatura e per la propria sicurezza, il telefono va utilizzato solo nella normale posizione operativa (appoggiandola all'orecchio con l'antenna rivolta sopra la spalla).

Dispositivi elettronici

La maggior parte delle apparecchiature elettroniche moderne è schermata contro i segnali in radiofrequenza (RF). Tuttavia, alcune apparecchiature elettroniche potrebbero non essere schermate contro i segnali RF provenienti dal telefono. Per maggiori informazioni, consultare il produttore.

Pacemakers

I produttori di pacemaker consigliano di lasciare almeno 15 cm di spazio tra il telefono ed il pacemaker, per evitare potenziali interferenze con il pacemaker stesso. Questi consigli riflettono le ricerche indipendenti e le raccomandazioni effettuate da Wireless Technology Research.

Le persone con pacemaker:

- Dovrebbero tenere sempre il telefono a più di 15 cm di distanza dal pacemaker, quando il telefono è acceso
- Non dovrebbero tenere il telefono nel taschino della giacca
- Dovrebbero utilizzare l'orecchio opposto al lato in cui è installato il pacemaker, per ridurre al minimo le potenziali interferenze

Se si ha un qualsiasi motivo per sospettare che stia avvenendo un'interferenza, spegnere immediatamente il telefono.

Protesi acustiche

Alcuni telefoni potrebbero interferire con alcuni tipi di protesi acustiche. Qualora si verifichi tale interferenza, potrebbe essere opportuno contattare la società produttrice della protesi acustica per valutare possibili alternative.

Altre apparecchiature mediche

Qualora si utilizzino altre apparecchiature mediche, consultare il produttore dell'apparecchiatura per stabilire se è adeguatamente schermata contro i segnali a RF. Il dottore dovrebbe essere in grado di fornire aiuto per ottenere queste informazioni. Se ci si trova all'interno di strutture mediche, spegnere il telefono qualora eventuali indicazioni esposte in questi edifici richiedano di farlo. Gli ospedali o le strutture mediche potrebbero utilizzare apparecchiature sensibili ai segnali a RF.

Veicoli

I segnali RF possono influenzare i sistemi elettronici schermati non correttamente installati nei veicoli a motore. Per informazioni sul veicolo, rivolgersi al produttore o al suo rappresentante.

Inoltre, è opportuno consultare il produttore di una qualsiasi apparecchiatura che è stata aggiunta al veicolo.

Locali con avvisi esposti
Spegnere il telefono all'interno di un qualsiasi locale in cui è esposto un avviso esplicito in tal senso.

Sostanze potenzialmente esplosive

Spegnere il telefono quando ci si trova in presenza di sostanze potenzialmente esplosive e rispettare tutti i segnali e le istruzioni. La presenza di scintille in tali aree potrebbe provocare un'esplosione o un incendio, con il potenziale pericolo di lesioni personali o addirittura di morte.

Gli utenti sono invitati a spegnere il telefono quando si trovano in prossimità di stazioni di rifornimento carburante (stazioni di servizio). Tenere presente l'obbligo di osservare le limitazioni sull'uso delle apparecchiature radio nei depositi di carburanti (aree di stoccaggio e distribuzione carburanti), negli stabilimenti chimici o dove sono in corso operazioni che prevedono l'uso di esplosivi.

Le zone in cui sono presenti sostanze potenzialmente esplosive sono spesso, ma non sempre, indicate chiaramente. Queste includono la sottocoperta sulle imbarcazioni, i locali adibiti al trasferimento o all'immagazzinamento di prodotti chimici, i veicoli che utilizzano gas di petrolio liquefatto (GPL), come il propano o il butano, le aree in cui l'aria contiene prodotti chimici o particelle, quali grano, polvere o polveri di metallo e in qualsiasi altra area in cui normalmente è consigliabile spegnere il motore del veicolo.

Chiamate di emergenza

Questo telefono, come tutti i telefoni cellulari, usa i segnali radio, le reti telefoniche cellulari e terrestri e alcune funzioni programmate dall'utente che non sono in grado di garantire la connessione in tutte le condizioni. Per questo motivo, non è possibile fare completamente affidamento sui telefoni cellulari per le comunicazioni importanti (per esempio, le emergenze mediche).

Tenere presente che per eseguire o ricevere le chiamate, il telefono deve essere acceso e deve trovarsi in una zona in cui la forza del segnale cellulare sia sufficiente. In alcune reti telefoniche cellulari o quando vengono usati alcuni servizi di rete e/o funzioni telefoniche, potrebbe essere impossibile eseguire le chiamate di emergenza. Informarsi presso il proprio fornitore di servizi.

Per effettuare una chiamata di emergenza, procedere come segue.

1. Se il telefono non è acceso, accenderlo.
2. Digitare il numero di emergenza (ad esempio, 112 o qualsiasi altro numero di emergenza ufficiale). I numeri di emergenza variano da Paese a Paese.
3. Premere il tasto .

Se sono in uso determinate funzioni (blocco dei tasti, limitazioni delle chiamate e così via), potrebbe essere necessario disattivarle prima di poter effettuare la chiamata di emergenza. Consultare questa documentazione e contattare il proprio fornitore di servizi.

Quando si effettua una chiamata di emergenza, ricordarsi di fornire tutte le informazioni necessarie nel modo più preciso possibile. Tenere presente che il telefono potrebbe essere l'unico strumento di comunicazione sulla scena di un incidente; non interrompere la chiamata finché non si riceve il permesso di farlo.

Altre informazioni sulla sicurezza

- La riparazione dei telefoni e la loro installazione all'interno dei veicoli devono essere effettuate solo da personale qualificato. Un'installazione o una manutenzione non corretta potrebbe risultare pericolosa e rendere nulla qualsiasi garanzia.
- Controllare che tutti gli apparecchi telefonici presenti nel veicolo siano installati e funzionano correttamente.
- Non riporre o trasportare liquidi infiammabili, gas o materiali esplosivi nello stesso vano in cui si trova il telefono, alcune parti dello stesso o i suoi accessori.
- Per i veicoli muniti di air bag, tenere presente che, in caso di incidente, lo stesso si gonfia con molta forza. Non collocare oggetti, compresi telefoni installati o portatili nell'area soprastante l'air bag né nell'area di apertura dell'air bag. Se una qualsiasi apparecchiatura è installata in modo scorretto e l'air bag si gonfia, si corre il rischio di gravi lesioni personali.
- Spegnere il telefono a bordo degli aerei. L'uso dei telefoni a bordo degli aerei è vietato e può danneggiare il funzionamento dell'aereo.
- Chi trasgredisce a queste norme può essere punito con la sospensione o il diniego dei servizi telefonici o con un'azione legale, oppure con entrambe le pene.

Pulizia e manutenzione

Questo telefono è un prodotto di eccellente qualità e deve essere trattato con cura. I suggerimenti riportati di seguito consentono di rispettare gli obblighi della garanzia e di usare al meglio il prodotto per molti anni.

- Tenere il telefono e tutti i suoi componenti e accessori lontano dalla portata dei bambini.
- Tenere asciutto il telefono. La pioggia, l'umidità e i liquidi contenenti minerali possono corrodere i circuiti elettronici.
- Non toccare il telefono con le mani bagnate mentre esso si sta ricaricando. Così facendo si potrebbe ricevere una scossa elettrica o danneggiare il telefono.
- Non usare o riporre il telefono in luoghi polverosi o sporchi, per evitare il danneggiamento dei suoi componenti.
- Non riporre il telefono in luoghi caldi. Le temperature elevate possono ridurre la durata dei dispositivi elettronici, danneggiare le batterie e deformare o fondere alcuni tipi di plastica.
- Non riporre il telefono in luoghi freddi. Quando il telefono si riscalda (fino a raggiungere la temperatura normale), all'interno si può formare della condensa, che potrebbe pregiudicare il corretto funzionamento del telefono.

- Non lasciare cadere o sottoporre ad urti il telefono. Per evitare di danneggiare i circuiti interni, maneggiare con cura il telefono.
- Non usare sostanze chimiche pure, solventi di pulizia o detergenti forti per pulire il telefono. Per la pulizia, usare un panno soffice, leggermente inumidito con acqua.
- Non dipingere il telefono. La vernice può ostruire le parti in movimento del dispositivo ed impedirne il corretto funzionamento.
- Non collocare il telefono all'interno o sopra dispositivi di riscaldamento, come un forno a microonde, una stufa o un radiatore. Se si surriscalda, il telefono potrebbe esplodere.
- Utilizzare solo l'antenna in dotazione oppure un'antenna sostitutiva omologata. Antenne, modificate o appendici non autorizzate potrebbero danneggiare il telefono e violare le norme che disciplinano il funzionamento di dispositivi radiofonici.
- Se il telefono, la batteria, il caricabatterie o qualsiasi accessorio non funziona correttamente, consegnarlo al centro di assistenza qualificato più vicino. Il personale fornirà l'assistenza e, se necessario, si occuperà della riparazione.

Glossario dei termini

Per facilitare la comprensione dei principali termini tecnici e delle abbreviazioni usate in questo manuale e trarre il massimo dalle funzioni offerte dal telefono, di seguito vengono riportate alcune definizioni.

ALS (Servizio di Linea Alternativa)

Possibilità di associare due linee telefoniche ad una scheda SIM. Con questo servizio è possibile effettuare e ricevere chiamate su una linea o sull'altra.

Avviso di chiamata

Funzione che informa gli utenti che è in arrivo una chiamata quando il telefono è già occupato per un'altra chiamata.

Blocco chiamate

Possibilità di porre limitazioni alle chiamate in uscita e in entrata.

Chiamata in attesa

Chiamata posta in attesa mentre si risponde o si esegue un'altra chiamata; è possibile passare da una chiamata all'altra in base alle proprie esigenze.

Conferenza telefonica

Chiamata di gruppo a cui possono partecipare, oltre all'utente, altri cinque interlocutori.

GSM (Global System for Mobile Communication, sistema globale per le comunicazioni mobili)

Standard internazionale per le comunicazioni cellulari, che garantisce la compatibilità tra i vari operatori di reti. La rete GSM ricopre la maggior parte dei Paesi europei e molte altre parti del mondo.

Impostazione flip

Possibilità di attivare la selezione voce o il comando voce immediatamente dopo l'apertura del telefono.

Password telefonica

Codice di sicurezza usato per sbloccare il telefono ogni volta che viene acceso quando è stata attivata l'opzione di blocco del telefono.

PIN (Personal Identification Number, numero di identificazione personale)

Codice di sicurezza che protegge il telefono/SIM dall'uso non autorizzato. Il PIN viene fornito dal fornitore di servizi con la scheda SIM. Può trattarsi di un numero da quattro a otto cifre e, se necessario, può essere cambiato.

PUK (PIN Unblocking Key, chiave di sbloccaggio PIN)

Codice di sicurezza usato per sbloccare un codice PIN disabilitato quando per tre volte di seguito viene immesso un PIN errato. Il numero a otto cifre viene consegnato dal fornitore di servizi insieme alla scheda SIM.

Roaming

Uso del telefono al di fuori della zona di origine (per esempio, quando si viaggia all'estero).

Segreteria telefonica

Servizio di segreteria computerizzato che risponde automaticamente alle chiamate quando l'utente non è disponibile, riproduce un messaggio di saluto (se si desidera, anche con la propria voce) e registra un messaggio.

Servizi di identificazione linea chiamante

Servizio che consente agli abbonati di visualizzare o bloccare i numeri di telefono dei chiamanti.

SIM (Subscriber Identification Module, modulo di identificazione abbonato)

Scheda contenente un chip con tutte le informazioni necessarie per il funzionamento del telefono (informazioni sulla rete e sulla memoria, oltre ai dati personali dell'abbonato). La scheda SIM viene inserita in un piccolo alloggiamento sul retro del telefono ed è protetta dalla batteria.

SMS (Short Message Service, servizio messaggi brevi)

Servizio di rete che consente di inviare e ricevere messaggi di testo diretti e provenienti da un altro abbonato. Il messaggio creato o ricevuto (che può contenere fino a 160 caratteri) può essere visualizzato, memorizzato, modificato o inviato.

Tasti di programmazione

Tasti contrassegnati con e sul telefono, la cui funzione:

- Varia in base alla funzione attualmente utilizzata.
- Viene indicato sull'ultima riga del display, immediatamente sopra il tasto corrispondente.

Trasferimento chiamate

Possibilità di trasferire le chiamate ad un altro cellulare o telefono fisso.

Indice

A

ABC
  modo • 37; 41
Accensione/spegnimento
  microfono • 30
  telefono • 22
Accessori • 9
Agenda • 100
ALS • 128
Attesa
  chiamate in • 32
Auricolare • 23
  regolazione del volume • 26
Avviso
  chiamata • 33; 90
Azzera impostazioni • 84

B

Batterie
  caricamento • 19
  indicatore • 21
  installazione • 17
  precauzioni • 138
Blocco
  chiamate • 87
  password • 89; 135
  scheda SIM • 96
  telefono • 95
Browser
  impostazione • 99
  uso • 123

C

Calcolatrice • 104
Calendario • 107
Cambia
  modo di inserimento
    testo • 38
  password
    blocco • 89
    telefono • 95
  PIN • 95
  PIN2 • 96
Caratteri
  immissione • 37
  modifica di modo • 38
Caricabatterie • 19
Caricamento delle batterie • 19
Cell Broadcast • 66
Chiamante
  ID • 82
  Identif. • 92

C *(continua)*

Chiamate
  avviso • 33; 90
  blocco • 87
  conferenza • 34
  costo • 59
  durata • 58
  emergenza • 145
  esecuzione • 24
  funzioni voce • 68
  in attesa • 32
  internazionali • 24
  interruzione • 25
  inviate • 58
  perse • 28; 57
  registro • 57
  ricerca nella rubrica • 49
  ricevute • 57
  rifiuta • 27
  riselezione • 25
    automatica • 82
  risposta • 27
    a una seconda chiamata • 33
    automatica • 82
  rubrica • 49
  suoneria • 47
  segnalazione • 47; 76
  selezione voce • 69
  trasferimento • 85
Codici di accesso • 133
Collegamento
  alla segreteria • 60
  tono • 78
Colore
  luce di servizio (LED) • 48; 98
  menu • 98
Comando voce • 71
Componi melodie • 74
Conferenze telefonica • 34
Configura • 65
Contrasto • 98
Convertitore • 110
Copia numeri della rubrica • 47
Correzione dei numeri • 24
Cose da fare • 106
Costo chiamate • 59
Cronometro • 113
CUG • 92

D

Data
- formato • 109
- imposta • 109

Display • 13
- contrasto • 98
- esterno • 15
- icone • 14
- impostazioni • 97
- lingua • 80
- principale • 13

Durata chiamate • 58; 78

E

Elenco
- servizio • 50

Eliminazione
- agenda • 100
- chiamate perse • 29
- comando voce • 71
- cose da fare • 107
- melodie • 76
- memo vocale • 72
- messaggi • 62
- numeri della rubrica • 47
- richiamo vocale • 70
- video-clip • 117

Emergenza • 145

Errori
- tono • 78

F

Flip
- impostazione • 83

Fun Box • 114

Funzioni
- audio • 73
- selezione • 51
- voce • 68

Fusi orari • 108

G

Giochi • 119

Gruppo utenti chiuso (CUG) • 92

I

Icone • 14

Identificazione
- chiamante • 82; 92

Immagini • 97

Impostazione
- azzera • 84
- browser • 99
- data • 109
- display • 97
- flip • 83

I *(continua)*

Impostazione *(continua)*
- lingua • 80
- ora • 109
- rete • 85
- sicurezza • 94
- sveglia • 102
- telefono • 79

Incollatura dei numeri della rubrica • 46

Indicatore batteria • 21

Informazione numeri • 50

Internet • 123

Invio
- toni tasti • 36

L

La mia musica • 73

Leggi messaggi • 61

Lettere
- inserimento • 37

Linea
- attiva • 84

Lingua • 80

Logo operatore • 98

Luce di servizio (LED) • 16; 82; 98

M

Manutenzione • 147

Mediche
- apparecchiatura • 143

Melodie
- componi • 74

Memo vocale • 71

Memoria
- stato • 47

Menu
- animazione • 97
- colore • 98
- sfogliare • 53
- struttura • 54

Messaggi • 60
- cell broadcast • 66
- configura • 65
- leggi • 61
- predefiniti • 65
- saluto • 79
- scrivi • 63
- segreteria • 60
- tono • 77

Microfono
- attivazione/ disattivazione • 30

Modalità FDN • 96

M *(continua)*

Modifica
- chiamate perse • 29
- cose da fare • 106
- numeri rubrica • 47

Modo inserimento testo
- cambia • 38
- impostazione • 80

N

Nomi
- immissione • 37
- memorizzazione nella rubrica • 44
- ricerca e selezione • 49
- selez. voce • 68

Numeri
- correzione • 24
- FDN • 96
- informazione • 50
- memorizzazione nella rubrica • 44
- modo • 37; 43
- proprio • 80
- ricerca e selezione • 49
- riselezione • 25
  - automatica • 82
- selez. voce • 68
- selezione rapida • 48
- segreteria telefono • 61

O

Opzioni
- rubrica • 45
- selezione • 51

Ora
- fusi orari • 108
- imposta • 109

Organizer • 100

Orologio • 109

P

Pacemaker • 142

Password
- blocco • 135
  - cambia • 89
- telefono • 133
  - cambia • 95

Perse
- chiamati • 28; 57

PIN • 134
- cambia • 95
- verifica • 94

PIN2 • 134
- cambia • 96

Power On/Off • 77

P *(continua)*

Predefiniti
- messaggi • 65

Problemi
- soluzione • 130

Proprio numero • 80

Protesi acustiche • 143

PUK • 135

PUK2 • 135

Pulizia • 147

R

Radiofrequenza • 136

Registrare
- comando voce • 71
- memo vocale • 72
- selez. voce • 69

Registro chiamate • 57

Rete
- selezione • 91
- servizi • 85

Retroilluminazione • 15; 81

Ricerca di nome e numeri • 49

Rifiuto di una chiamata • 27

Riproduzione
- comando voce • 71
- memo vocale • 72
- selez. voce • 70

Riselezione
- automatica • 82
- ultimo numero • 25

Risposta
- automatica • 82
- chiamata • 27
- ogni tasto • 80
- seconda chiamata • 33

Roaming • 91

Rubrica • 44
- cancellazione dei numeri • 47
- colore • 48
- copia dei numeri • 47
- eliminazione nomi registrati • 46
- incollatura dei numeri • 46
- memorizzazione di numeri e nomi • 44
- modifica dei numeri • 47
- opzioni • 45
- ricerca e selezione • 49
- richiamo vocale • 46
- riproduzione voce • 46
- selezione • 49
  - rapida • 48
- stato memoria • 47
- toni suoneria • 47

S
Salute • 136
Saluto
  messaggio • 79
Scheda SIM
  blocco • 96
  installazione • 17
  precauzioni • 17
Scrivi messaggi • 63
Seconda
  chiamata • 33
Segnalaz. Chiam. • 76
Segreteria
  connessione • 60
  numero • 61
Selezione
  delle funzioni/opzioni • 51
  rapida • 48
  rete • 91
  vocale • 25; 68
Servizi
  rete • 85
  WWW • 123
Servizio
  colore • 48; 98
  luce • 16; 82
Sfondo • 97
Sicurezza • 94
  ambiente operativo • 142
  batterie • 138
  dispositivi elttronici • 142
  informazione • 136; 146
  mediche
    apparecchiatura • 143
  precauzioni • 7
  sostanze esplosive • 144
  stradale • 140
Silenziamento
  microfono • 30
  tono tasti • 36
Simbolico
  modo • 37; 43
Soluzione dei problemi • 130
Sostanze
  esplosive • 144
Suoneria • 73
  rubrica • 47
  volume • 76
Sveglia • 102

T
Tasti
  di programazione • 51
  posizione • 10
  scopo • 11
  volume • 26

T (continua)
Telefono
  accensione/spegnimento • 22
  blocco • 95
  componenti • 10
  impostazione • 79
  password • 95; 133
Testo
  immissione • 37
  lingua • 80
  modifica di modo • 38
Timer • 112
Tono
  collegamento • 78
  errori • 78
  melodie • 74
  messaggi • 77
  minuti • 78
  power on/off • 77
  suoneria • 47; 73
  tasti • 77
Tono tasti
  invio • 36
  selezionare • 77
  silenziamento • 36
  volume • 26
Trasfer. chiam. • 85
T9
  modo • 37; 39

U
Utenti
  gruppo • 92

V
Video-clip • 97; 114
  blocco • 117
  eliminazione • 116
  messaggi di posta
    vocale • 118
  preferiti • 116
  riproduttore • 114
  scaricamento • 115
Voce
  comando • 71
  selez. • 68
  funzioni • 68
  lingua • 80
Volume
  auricolare • 26
  suoneria • 76
  tasti • 26

W
WAP browser • 123
  impostazione • 99

Telefono GSM Dual Band SGH-T410

Scheda di riferimento rapido

Accendere/ Spegnere

Tenere premuto .

Eseguire una chiamata

(Chiamata diretta)
① Digitare il numero.
② Premere il tasto .

(Selezione voce)
Purché il nome sia registrato e l'opzione di menu **Impostazione flip** è impostata su **Selez. voce**.
① Aprire lo sportellino.
② Dire il nome.

Terminare una chiamata

Premere brevemente il tasto .

Accesso alle funzioni di menu

① Premere il tasto di programmazione **Menu**.
② Scorrere con il tasto (o) nell'elenco dei menu fino a raggiungere il menu desiderato.
③ Premere il tasto **Selez.**.
④ Scorrere con il tasto o nell'elenco di opzioni di impostazione, fino a selezionare l'opzione desiderata.
⑤ Premere il tasto **OK** per accedere al menu.

• *I due tasti di programmazione (e) eseguono la funzione indicata dal testo riportato sopra su ciascuno di essi (riga inferiore del display).*

Declaration of Conformity (R&TTE)

For the following product :

Dual BAND GSM TELEPHONE

(Product name)

SGH-T410

(Model Number)

Manufactured at :

- Samsung Electronics 94-1 Imsu-Dong, Gumi City, Kyung Buk, Korea, 730-350
- Samsung Electronics Iberia, S.A. Pol. Ind. Riera de Caldes, Via Augusta, n-10 08184 Palau de Plegamans, Barcelona, Espana

(factory name, address)

to which this declaration relates, is in conformity with the following standards and/or other normative documents.

Safety : EN 60950:1992/A4 and A11:1997
EMC : EN 301 489-01 V1.2.1 (2000-08)
EN 301 489-07 V1.1.1 (2000-09)
SAR : EN 50360:2001
Network : EN 301 511 V7.0.1 (2000-12)
EN 301 419-01 V4.1.1 (2000-04)

We hereby declare that [all essential radio test suites have been carried out and that] the above named product is in conformity to all the essential requirements of Directive 1999/5/EC.

The conformity assessment procedure referred to in Article 10 and detailed in Annex[IV] of Directive 1999/5/EC has been followed with the involvement of the following Notified Body(ies):

BABT, Claremont House, 34 Molesey Road, Walton-on-Thames, KT12 4RQ, UK
Identification mark: 168

The technical documentation kept at :

which will be made available upon request.

Samsung Electronics Euro QA Lab.

(Representative in the EU)

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park,Saxony Way,
Yateley, Hampshire,GU46 6GG, UK
2002.10.29

In-Seop Lee / S. Manager

(place and date of issue) (name and signature of authorized person)

Rispondere a una chiamata	Aprire lo sportellino o premere .
Regolare il volume dell'auricolare	Premere il tasto del volume sul lato sinistro del telefono.
Memorizzare i numeri nella rubrica	① Immettere il numero. ② Premere il tasto **Salva**. ③ Immettere il nome. ④ Premere il tasto **Salva**. ⑤ Se necessario modificare la posizione. ⑥ Premere il tasto **OK**.
Cercare un nome nella rubrica	① Premere il tasto **Rubrica**. ② Immettere l'inizio del nome. ③ Premere il tasto **Ricerca**. ④ Per scorrere i nomi, premere il tasto o .
Registrare il nome per la selezione vocale	① Premere il tasto **Rubrica**. ② Premere il tasto **Opzioni**. ③ Selezionare l'opzione **Registr. voce**. ④ Registrare il nome e seguire le istruzioni.